

## **Instrucciones de uso**



**32PT6441/37**  
**26PW6341/37**  
**30PW6341/37**



**Gracias por elegir Philips.**  
**¿Necesita ayuda de manera rápida?**  
**Lea primero su manual del usuario para**  
**obtener consejos rápidos que**  
**pueden hacer que disfrute más del uso de**  
**su producto Philips. Si**  
**ya leyó las instrucciones y aún necesita**  
**ayuda, puede acceder a nuestra ayuda en**  
**línea en**  
**[www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com)**  
**o**  
**llamar al 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)**  
**cuando esté con el producto.**

Nº de modelo: \_\_\_\_\_  
Nº de serie: \_\_\_\_\_

# **PHILIPS**

3121 235 22221

## Devuelva su tarjeta de registro de producto hoy mismo y obtenga lo mejor de su compra.

**¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a la "familia"!**

### Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor contruidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años. Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas y redes de servicio más sobresalientes de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

### **P.S. Con el fin de obtener lo mejor de su compra PHILIPS, asegúrese de llenar y de devolver inmediatamente su tarjeta de registro del producto.**

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Llene y devuelva su tarjeta de registro del producto ahora mismo para garantizar:

#### **\*Comprobante de Compra**

La devolución de la tarjeta incluida garantiza que se archive la fecha de compra, de modo que no necesitará más papeleo para obtener el servicio de garantía.

#### **\*Seguridad del producto Notificación**

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante) en el raro caso de un retiro de productos o de defectos en la seguridad.

#### **\*Beneficios adicionales de la propiedad del producto**

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

## Conozca estos símbolos de **seguridad**



Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.



El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.


**PRECAUCIÓN:** Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

**ATTENTION:** Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

**PHILIPS** Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com>

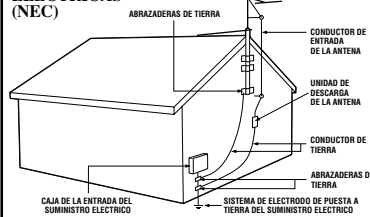
## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### Lea antes de operar el equipo

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguno de los orificios de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, compuertas de tiro (registros) de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
9. No anule el objetivo de seguridad del enchufe polarizado o de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos paletas, una más ancha que la otra. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos paletas y una tercera espiga de conexión a tierra. La paleta más ancha o la tercera espiga es entregada para su seguridad. Si el enchufe suministrado no se ajusta a su tomacorriente, consulte a un electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto.
10. Evite pisar o apretar el cable de suministro eléctrico, especialmente en los enchufes, tomacorrientes y el punto en que salen del aparato.
11. Sólo use aditamentos o accesorios especificados por el fabricante.
12.  Utilice sólo un carro, soporte, trípode, repisa o mesa especificados por el fabricante o que se vendan junto con el aparato. Si usa el carro, tenga precaución cuando mueva la combinación carro/aparato para evitar lesiones si éste se vuelca.
13. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se use durante largos períodos.
14. Deje que personal calificado realice todo el servicio. Es necesario que el aparato reciba servicio si se ha dañado en algún modo, como cuando se daña el cable o enchufe de suministro de corriente, se ha derramado líquido u objetos han caído dentro él, cuando el aparato ha estado expuesto a lluvia o humedad, no opera bien o se ha caído.
15. Es posible que este producto contenga plomo y mercurio. La eliminación de estos materiales podría estar regulada debido a consideraciones medioambientales. Para obtener información acerca de la eliminación o del reciclaje, póngase en contacto con sus autoridades locales o con la Alianza de Industrias Electrónicas; en [www.eiae.org](http://www.eiae.org)
16. **Daños que requieran servicio** - El aparato debe recibir servicio de personal de servicio calificado cuando:
  - A. Se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe; o
  - B. Han caído objetos o se ha derramado líquido dentro del aparato; o
  - C. El aparato ha quedado expuesto a la lluvia; o
  - D. El aparato parece no funcionar normalmente o su rendimiento ha cambiado notoriamente; o
  - E. Se ha dejado caer el aparato o se ha dañado la caja.
17. **Inclinación/estabilidad** - Todos los televisores deben cumplir con las normas de seguridad generales recomendadas internacionalmente en cuanto a las propiedades de inclinación y estabilidad del diseño de su gabinete. • No comprometa estas normas de diseño aplicando una fuerza de tracción excesiva a la parte delantera o superior del gabinete lo que finalmente puede hacer que el producto se vuelque. • Además, no se ponga en peligro usted mismo o a sus niños colocando equipos electrónicos o juguetes sobre el gabinete. Dichos artículos pueden caer inesperadamente desde la parte superior del producto y dañar el producto y/o causar lesiones personales.
18. **Montaje en la pared o cielorraso** - El aparato se debe montar en una pared o cielorraso únicamente como lo recomienda el fabricante.
19. **Líneas de energía eléctrica** - Una antena exterior se debe ubicar lejos de las líneas de energía.
20. **Conexión a tierra de la antena exterior** - Si se conecta una antena exterior o un sistema de cable al producto, asegúrese de que la antena o el sistema de cable estén conectados a tierra para proporcionar cierta protección contra sobrevoltajes y acumulación de cargas electrostáticas. En la Sección 810 del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, se proporciona información sobre la adecuada conexión a tierra de las esteras y estructuras de apoyo, conexión a tierra del alambre de acometida a una unidad de descarga de antena, tamaño de los conectores de conexión a tierra, ubicación de la unidad de descarga de antena, conexión a los electrodos y requerimientos del electrodo de conexión a tierra. Vea la Figura que aparece más abajo.
21. **Entrada de objetos y líquidos** - Se debe tener cuidado de que no caigan objetos dentro de los orificios de la caja ni se derramen líquidos a través de ellos.
  - a) Advertencia: Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.
22. **Uso de las baterías PRECAUCIÓN** - Para evitar escapes de las baterías que pueden resultar en lesiones corporales, daño a la propiedad o a la unidad:
  - Instale correctamente todas las baterías, con los polos + y - alineados como está marcado en la unidad.
  - No mezcle las baterías (nuevas con antiguas o de carbono con alcalinas, etc.).
  - Retire las baterías cuando no use la unidad por un largo tiempo

**Nota para el instalador del sistema CATV:** Se hace este recordatorio para llamar la atención del instalador del sistema CATV sobre el Artículo 820-40 de donde se proporcionan instrucciones para la apropiada conexión a tierra y, en particular, se especifica que la tierra de los cables se conectará al sistema de conexión a tierra del edificio tan cerca del punto de entrada del cable como sea posible.

#### EJEMPLO DE LA PUESTA A TIERRA DE LA ANTENA TAL COMO LO ESPECIFICAN LAS NORMAS PARA INSTALACIONES ELECTRICAS (NEC)



## PANEL LAYOUT

Side 1	MODEL REGISTRATION INFORMATION	PANEL 2	PANEL 3	PANEL 8	PANEL 9	PANEL 14	PANEL 15
	SAFETY INFO	PANEL 4	PANEL 5	PANEL 10	PANEL 11	PANEL 16	PANEL 17
	PANEL 1	PANEL 6	PANEL 7	PANEL 12	PANEL 13	PANEL 18	PANEL 19
Side 2	COVER	PANEL 20	PANEL 21	PANEL 26	PANEL 27	PANEL 32	PANEL 33
	LIMITED WARRANTY (Panel 38)	PANEL 22	PANEL 23	PANEL 28	PANEL 29	PANEL 34	PANEL 35
	Panel Index and Sequence	PANEL 24	PANEL 25	PANEL 30	PANEL 31	PANEL 36	PANEL 37

## PANEL ÍNDICE

Descripción	Panel No.	Descripción	Panel No.
Control Activo .....	20	Operación básica de la TV .....	3
Conexión básica de Antena/Cable ..	1	Conexión básica de la caja de Cable 2	
Conexiones de Audio/Video		Eliminar Canales .....	14
Entrada AV1 y AV2 .....	4	Controles del Temporizador ...	18-19
Entrada de Video Componente ...	7	Control de Subtítulos .....	29
Salida de Video Monitor .....	8	Modo de Demostración .....	17
Entrada S-Video .....	6	Control de Formatos .....	28
Entrada AV Laterales .....	5	Control de Idioma .....	11
Controles AutoLock™		Garantía Limitada .....	38
Código acceso .....	22	Controles de Imagen .....	15
Bloquear todos los Canales .....	24	QuadraSurf™ .....	31-32
Cómo Bloquear Canales .....	23	Baterías del Control remoto .....	3
Simultáneamente todos los Canales		Operación del Control remoto ..	9-10
Bloqueados .....	24	Uso Del Remoto	
Clasificaciónes de Películas .....	25	Búsqueda .....	33
Otras Opciones de Bloqueo ...	27	Entrada de Código .....	34
Clasificaciónes de TV .....	26	Lista de Códigos .....	35-37
Comprensión AutoLock™ .....	21	Uso del Control Rotación .....	17
Programación Automática de Canales	13	Configuración de Sueño .....	29
Control AutoPicture™ .....	30	Controles de Sonido .....	16
Control AutoSound™ .....	30	Localización de Fallas .....	37
Operación Básica del Control Remoto	3	Modo de Sintonía .....	12

Active Control, AutoPicture, AutoSound e Incredible Surround son marcas comerciales de Philips Consumer Electronics Company. Derecho de autor 2001 Philips Consumer Electronics.\*Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

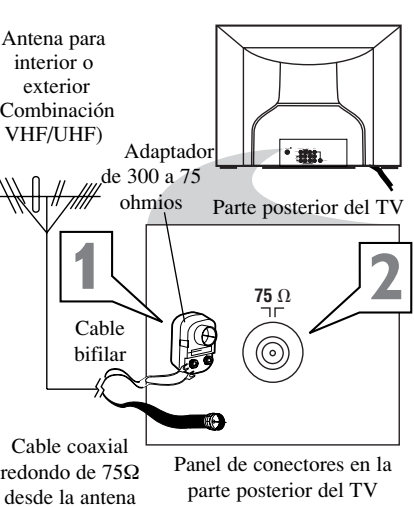
# I CONEXIÓN BÁSICA DE LA ANTENA O CABLE DE TELEVISIÓN

Una antena combinada recibe los canales de transmisión normales (VHF 2-13 y UHF 14-69). Su conexión es fácil porque sólo hay un conector de antena de 75Ω (ohmios) en la parte posterior de su TV y ahí es donde va la antena.

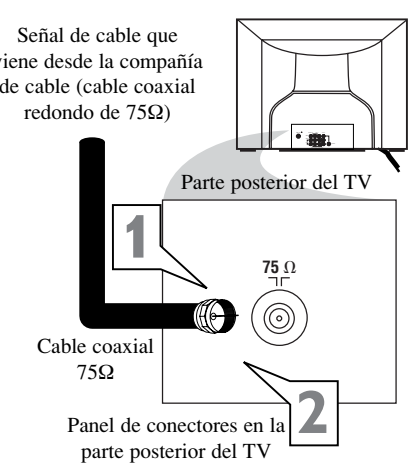
**1** Si su antena tiene un cable redondo (75 ohmios) en el extremo, está listo para conectarla al televisor.  
**Si su antena tiene cable bifilar plano (300 ohmios), primero debe conectar los cables de la antena a los tornillos de un adaptador de 300 a 75 ohmios.**

**2** Empuje el extremo redondo del adaptador (o antena) en el conector de 75Ω (ohmios) en la parte posterior del TV. Si el extremo redondo del cable de la antena está roscado, atorníllelo firmemente con los dedos.

## Conexión de la antena:



## Conexión directa de cable:



### CONSEJO ÚTIL

Después de usar el Control Autoprogramación, presione los botones CH + y — para desplazarse por todos los canales almacenados en la memoria del televisor.

*Si su señal de cable usa una caja o un decodificador, siga estos fáciles pasos para completar la conexión.*

#### Caja de cable (con entrada/salida RF):

Esta conexión **NO** suministrará sonido estéreo al TV. El sonido proveniente de la caja de cable será mono.

- 1** Conecte el extremo abierto del cable redondo suministrado por la compañía de cable al conector de entrada de señal de cable INPUT en la parte posterior de la caja de cable.
- 2** Con un cable coaxial redondo distinto, conecte un extremo al conector de salida OUTPUT (AL TV) en la parte posterior de la caja de cable.
- 3** Conecte el otro extremo del cable coaxial redondo a la entrada de 75Ω en la parte posterior del televisor.

Atomíllelo firmemente con los dedos.

**NOTA:** Asegúrese de ajustar en canal 3 o 4 el CONMUTADOR DE CANAL DE SALIDA en la parte posterior de la caja de cable, luego sintonice el televisor en el canal correspondiente. Cuando ya este sintonizado, cambie los canales desde la caja de cable, no desde el televisor.

#### Caja de cable (con salidas de audio/video):

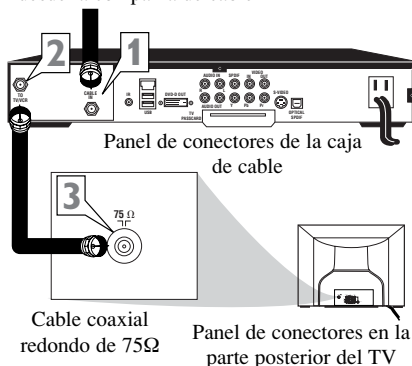
Esta conexión suministrará sonido estéreo al TV.

- 4** Conecte el extremo abierto del cable redondo suministrado por la compañía de cable al conector de señal de cable IN (entrada) en la parte posterior de la caja de cable.
- 5** Con un cable de video tipo RCA, conecte un extremo del cable al conector Video (o ANT, la etiqueta de su caja de cable puede ser distinta) Out de la caja de cable y el otro extremo a la entrada de Video AV1 del TV.
- 6** Con un cable de audio izquierdo y derecho tipo RCA, conecte un extremo a los conectores izquierdo y derecho de Audio Out L (izquierdo) y R (derecho) en la caja de cable. Conecte el otro extremo a los conectores de entrada AV1 de Audio L y R en el TV.

**NOTA:** Use los botones Channel + o - del control remoto del televisor para sintonizar el canal AV1 para la señal de la caja de cable. Cuando ya este sintonizado, cambie los canales desde la caja de cable, no desde el televisor.

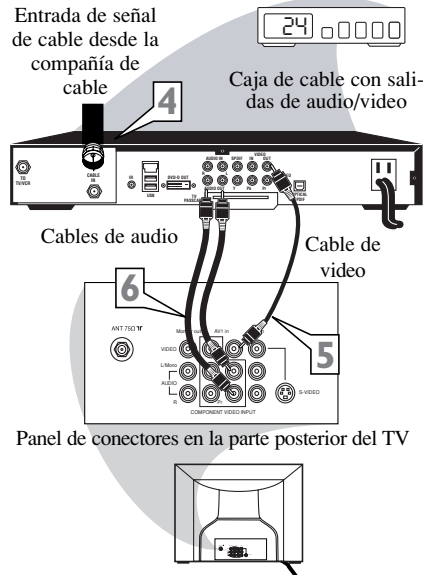
#### Conexión de la caja de cable (sólo entrada/salida RF):

Entrada de señal de cable desde la compañía de cable



#### Conexión de la caja de cable (con salidas de audio/video):

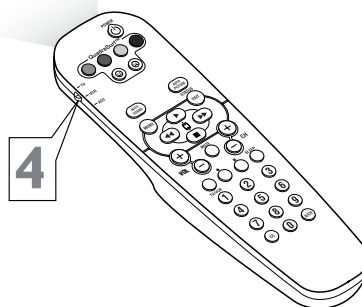
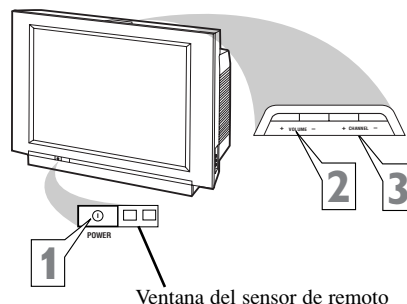
Entrada de señal de cable desde la compañía de cable



### 3

## OPERACIÓN BÁSICA DEL TV Y DEL CONTROL REMOTO

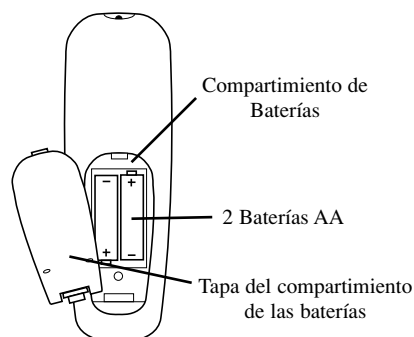
- 1** Presione el botón Power para encender el TV, o presione el botón Power en el control remoto.
- 2** Presione los botones de volumen + o – para subir o bajar el volumen del TV. Presiónelos al mismo tiempo para desplegar el menú en pantalla del TV.
- 3** Presione los botones CANAL (CHANNEL) + o – para seleccionar canales de TV. Estos botones también se pueden usar para hacer ajustes o selecciones dentro del menú en pantalla.
- 4** Apunte el control remoto hacia la ventana del sensor remoto del TV cuando lo opere con el control remoto.



### CONTROL REMOTO

*Para cargar las baterías suministradas en el remoto:*

- 1** Retire la tapa del compartimiento de las baterías que está en la parte posterior del control remoto.
- 2** Coloque las baterías (2-AA) en el control remoto. Asegúrese que los extremos (+) y (-) de las baterías correspondan a las marcas al interior de la caja.
- 3** Vuelva a instalar la tapa de las baterías



# 4

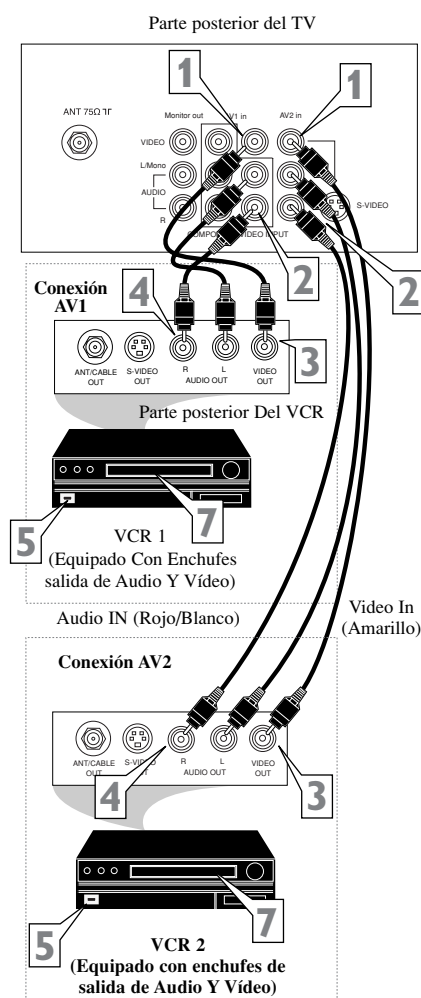
## ENTRADA AV 1 Y AV 2

Los enchufes de entrada de audio/vídeo (AV) del TV son para conexiones directas de imagen y sonido entre el TV y un VCR (o dispositivo similar) que tenga enchufes de salida de audio/vídeo. Siga estos fáciles pasos para conectar su dispositivo accesorio a los enchufes de entrada AV 1 (o AV 2) ubicados en la parte posterior del TV.

- 1** Conecte el cable VIDEO (amarillo) al enchufe VIDEO AV1 in (o AV2 in) en la parte posterior del TV.
- 2** Conecte los cables AUDIO (rojo y blanco) a los enchufes AUDIO (izquierdo y derecho) AV1 in (o AV2 in) en la parte posterior del TV.
- 3** Conecte el cable VIDEO (amarillo) al enchufe VIDEO OUT en la parte posterior del VCR (dispositivo accesorio).
- 4** Conecte los cables AUDIO (rojo y blanco) a los enchufes AUDIO (izquierdo y derecho) OUT en la parte posterior del VCR (dispositivo accesorio).
- 5** Encienda el VCR (dispositivo accesorio) y el TV.
- 6** Presione el botones Ch+ o CH- en el control remoto para seleccionar el canal AV1. AV1 aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla del TV.
- 7** Con el VCR (o dispositivo accesorio) encendido y una cinta pregrabada (CD, DVD, etc.) insertada, presione el botón PLAY para ver la cinta en el televisor.

### CONSEJO ÚTIL

**Nota:** Los cables de audio/video necesarios para esta conexión no vienen con su televisor. Comuníquese con su distribuidor o con Philips al 800-531-0039 para obtener información acerca de dónde comprar los cables necesarios.





# 5

## USO DE LAS ENTRADAS DE AUDIO/VIDEO LATERALES

*Las entradas de audio/video laterales están disponibles para una conexión rápida de un VCR, para reproducir video de una cámara o adjuntar un dispositivo de juego. Use el botón AV del control remoto para sintonizar estas entradas.*

### Conexión de entrada de A/V lateral:

**1** Conecte el cable de video (amarillo) de la salida de video de la cámara (o dispositivo accesorio) a la entrada de video (amarillo) ubicadas a un COSTADO del televisor.

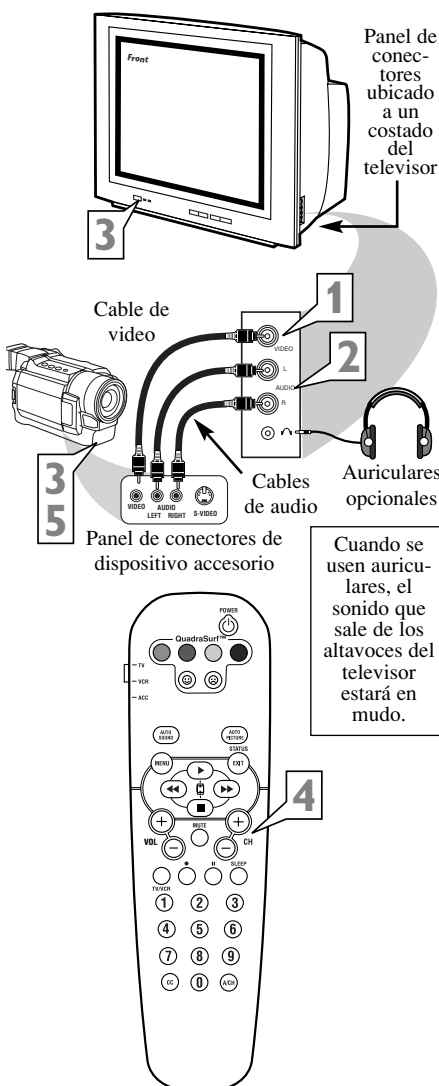
**2** Para los dispositivos estéreo Conecte el cable de audio (rojo y blanco) de las salidas de Audio izquierda y derecha en la cámara. Conecte el cable de audio (rojo y blanco) de las salidas de Audio izquierda y derecha del televisor.

**Para los dispositivos mono:** Conecte el cable de audio (rojo y blanco) de las salidas de Audio izquierda y derecha del televisor a un adaptador de estéreo a mono. del dispositivo al conector Audio In (blanco) de las salidas de Audio en la cámara.

**3** Encienda el TV y el dispositivo accesorio.

**4** Presione el CH +, - el control remoto para sintonizar el televisor en los conectores de entrada laterales. En la pantalla del televisor aparecerá "Front".

**5** Presione el botón ► PLAY en el dispositivo accesorio para visualizar la reproducción o para acceder al dispositivo accesorio (cámara, unidad de juego, etc.).



# 6

## ENTRADA S-VIDEO (SVHS)

*La conexión S(uper)-Video en la parte trasera del TV proporciona una imagen de mejor claridad y detalle para la reproducción de fuentes accesorias como DBS (satélite de emisión digital), DVD (discos de video digital), juegos de video y cintas S-VHS para VCR (grabador de videocasete) que las conexiones de imagen normales de antena.*

**NOTA:** Para que usted pueda completar la conexión que aparece en esta página, el dispositivo accesorio debe tener un conector S-VIDEO OUT (salida).

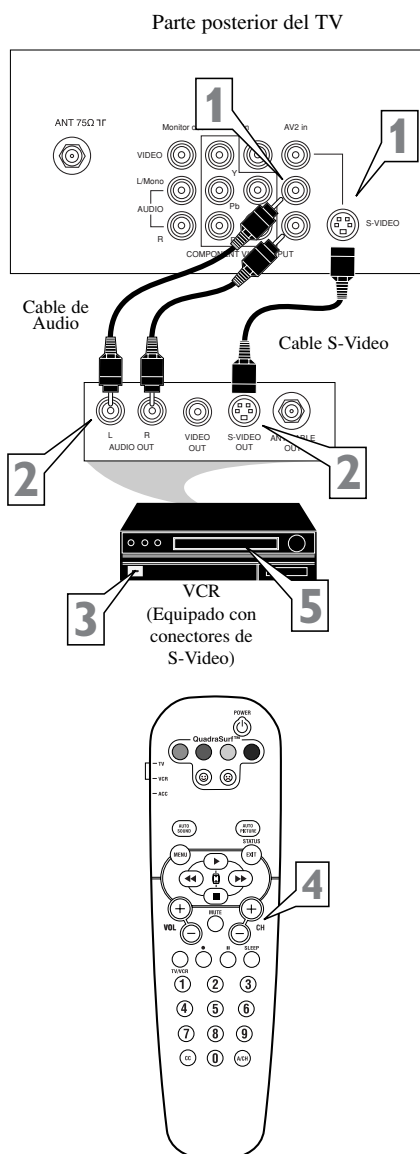
**1** Conecte un extremo del CABLE S-VIDEO al conector del S-VIDEO en la parte posterior del televisor. Conecte un extremo de los CABLES DE AUDIO (rojo y blanco) a los conectores de entrada AUDIO L (izquierdo) y R (derecho) AV In en la parte posterior del TV.

**2** Conecte un extremo del CABLE S-VIDEO al conector del S-VIDEO en la parte posterior del VCR. Luego conecte los otros extremos de los CABLES DE AUDIO (rojo y blanco) a los conectores AUDIO OUT (izquierdo y derecho) en la parte posterior del VCR.

**3** Encienda el VCR y el TV.

**4** Presione el CH +, - en el control remoto para desplazarse por los canales hasta que aparezca SVHS en la esquina superior izquierda de la pantalla.

**5** Ahora está listo para colocar una cinta de video pregrabada en el VCR y presionar el botón PLAY ► en el VCR.



# 7

## ENTRADA DE VIDEO COMPONENTE (CVI)

Las entradas de video componente proporcionan la más alta resolución de imagen y color posible en la reproducción de material de fuente de señal digital, como aquel disponible desde reproductores de DVD. Las señales de diferencia de color (Pb, Pr) y la señal de luminancia (Y) se conectan y reciben separadamente, lo que permite una mejor información de ancho de banda en colores (que no es posible cuando se usan conexiones de video compuesto o S-Video).

**1** Conecte los conectores de video componente OUT (Y, Pb, Pr) desde el reproductor de DVD (o dispositivo similar) a los conectores de entrada (Y, Pb, Pr) del TV. Al usar entradas de video componente, es mejor no conectar una señal a AV1 en el conector de Video.

**2** Conecte los CABLES DE AUDIO rojo y blanco a los conectores de salida de audio (izquierdo y derecho) en la parte posterior del dispositivo accesorio y a los conectores de audio (L y R) AV1 in en el TV.

**3** Encienda el TV y el DVD (o dispositivo accesorio).

**4** Presione el CH +, - para desplazarse por los canales disponibles hasta que aparezca CVI en la esquina superior izquierda de la pantalla del TV.

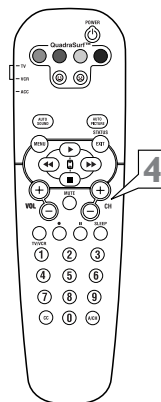
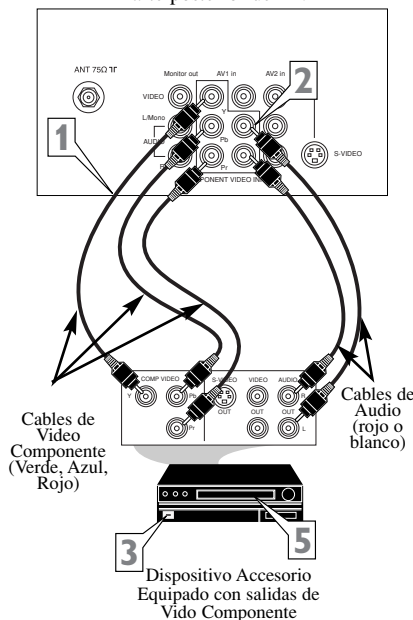
**5** Inserte un disco DVD en el reproductor de DVD y presione el botón PLAY ► en el reproductor de DVD.

### CONSEJO ÚTIL

La descripción de los conectores de video componente puede diferir dependiendo del reproductor de DVD o equipo de fuente digital accesorio utilizados (por ejemplo, Y, Pb, Pr; Y, B-Y, R-Y; Y, Cr, Cb). Aunque las abreviaturas y términos pueden variar, las letras b y r significan los conectores de señal componente de color rojo y azul, respectivamente, mientras que Y indica la señal de luminancia. Para conocer las definiciones y detalles de conexión, consulte el manual del propietario de su DVD o accesorio digital.

La conexión CVI dominará sobre la entrada de video AV in. Cuando un dispositivo de video componente se conecta como se ha descrito, es mejor no tener una señal de video conectada al conector de entrada de video AV1 in.

Parte posterior del TV



*Los conectores de salida Monitor Out (audio/video) son excelentes para grabar con un VCR o para conectar un sistema de audio externo para una mejor reproducción del sonido.*

**Para una conexión del sistema de audio:**

**1** Conecte un extremo de los conectores AUDIO (Monitor Out) R (derecho) y L (izquierdo) en el TV a los conectores de entrada de audio R y L en su amplificador o sistema de sonido. Configure el volumen del sistema audio a un nivel de audición normal.

**2** Encienda el TV y el sistema de audio. Ahora puede ajustar el nivel de sonido que viene desde el sistema de audio con el botón VOLUMEN (+) o (-) del TV o del control remoto.

**Para la conexión/grabación de un segundo VCR:**

**NOTA:** Para la conexión apropiada del primer VCR, consulte la panel 4. Siga las instrucciones sobre el modo de sintonizar el canal AV In para ver una cinta pregrabada.

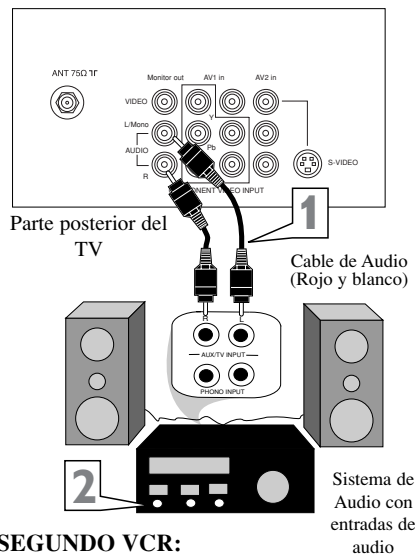
Los siguientes pasos le permiten conectar un segundo VCR para grabar el programa mientras lo mira.

**3** Conecte un extremo del cable 1 video amarillo al conector de VIDEO Monitor out. Conecte el otro extremo al conector VIDEO IN en el segundo VCR.

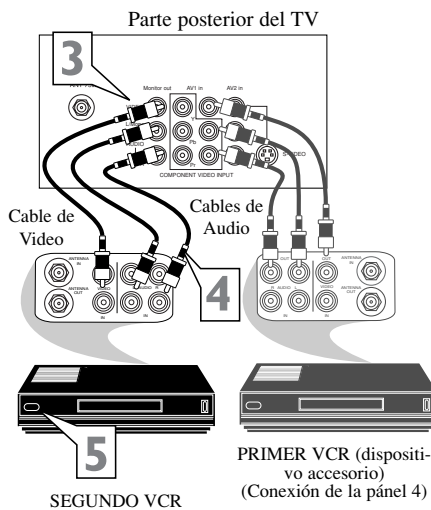
**4** Conecte un extremo del cable de audio rojo y blanco desde los conectores de AUDIO Monitor Out L (izquierdo) y R (derecho) del televisor a los conectores AUDIO IN del VCR.

**5** Encienda el segundo VCR, inserte una cinta VHS vacía y estará listo para grabar lo que se está viendo en la pantalla del TV.

#### DEL SISTEMA DE AUDIO:



#### SEGUNDO VCR:



**Botones QUADRA SURF** - (Rojo, verde, amarillo, azul) Le permiten almacenar y recorrer hasta 10 canales que usted escoge para cada botón de color.

**Botón de cara sonriente (SMILEY)** - Presiónelo para añadir canales a las listas "Quadra Surf". Funciona con todos los botones de color.

**Interruptor de modo TV/VCR/ACC** - Deslice a la posición de TV para controlar las funciones del TV, a VCR para controlar las funciones del VCR y a ACC para las funciones de Convertidor de cable, DBS, DVD, etc.

**Botón AUTO SOUND** - Presiónelo repetidamente para escoger entre diferentes ajustes de sonido predefinidos en fábrica. Escoja entre Personal (la manera en que usted ajusta las opciones del Menú Sonido), Voz (para programación solamente hablada), Música (para programas de tipo musical como conciertos) o Teatro (que se usa al ver películas).

**Botón MENU** - Presiónelo para mostrar el menú en pantalla. También se puede usar para retroceder desde el menú en pantalla hasta que éste desaparece de la pantalla del TV.

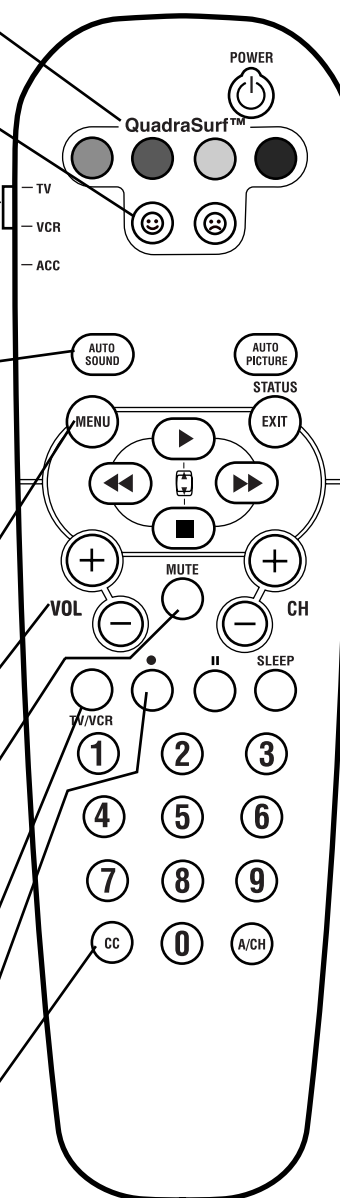
**Botones VOL + o -** - Presione el botón VOL + para aumentar el volumen del TV. Presione el botón VOL - para bajar el volumen del TV.

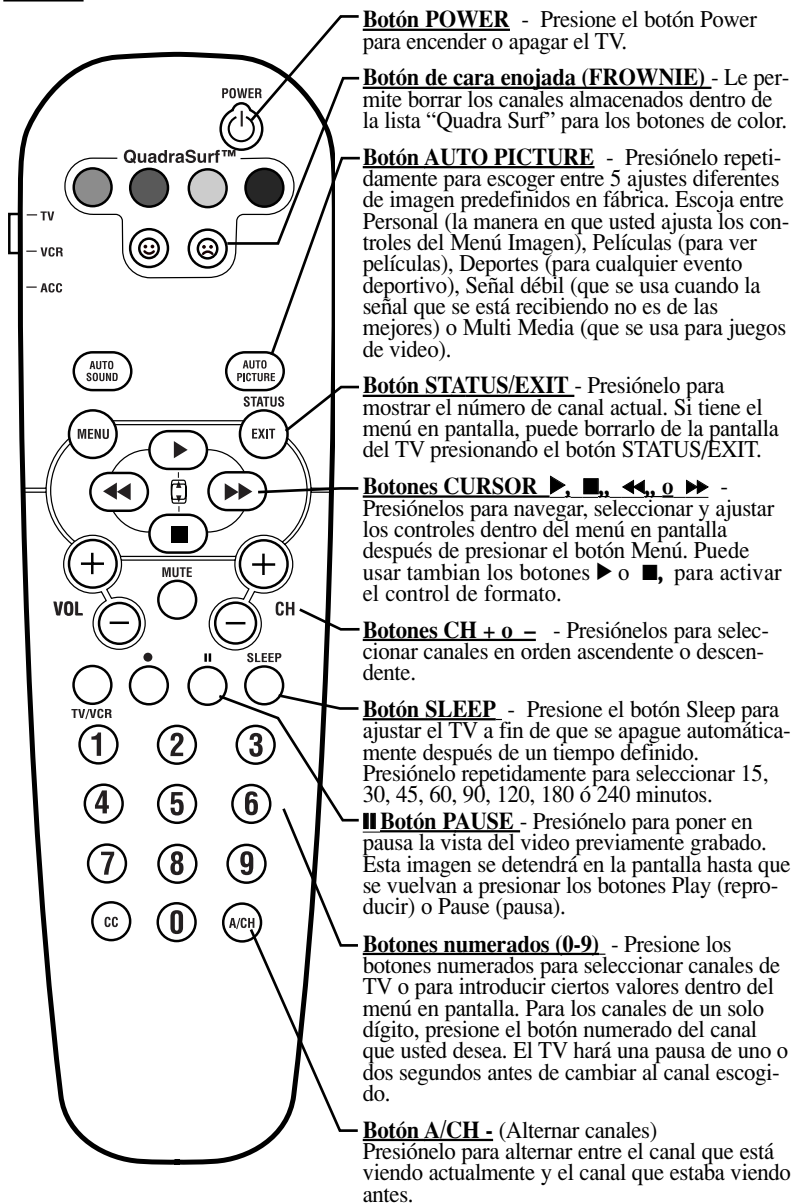
**Botón MUTE** - Presione el botón MUTE para eliminar el sonido que sale del TV. En la pantalla del TV aparecerá "MUTE". Presiónelo nuevamente para restaurar el volumen del TV a su nivel anterior. Presionando este botón de 3-4 segundos se activará el modo de demostración.

**Botón RELOJ (TV/VCR)** - Presiónelo para mostrar el menú del temporizador cuando esté en modo TV.

● **Botón VCR Record** - Presiónelo para comenzar a grabar en el VCR un programa de TV.

**Botón CC** - Presiónelo para activar las opciones de Subtítulos. Si presiona repetidamente el botón CC, se desplazará por la lista de opciones disponibles en la pantalla del TV.



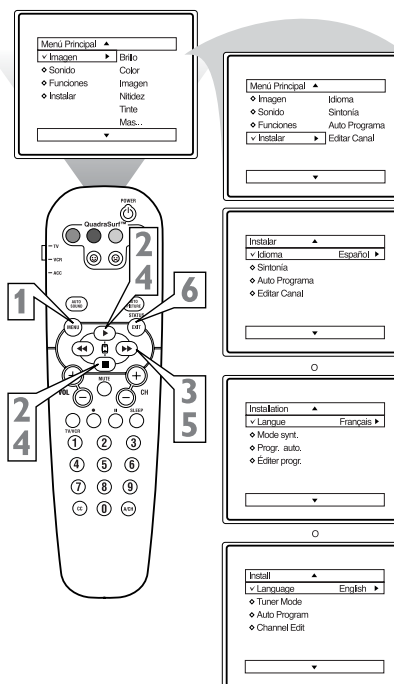




## USO DEL CONTROL DE IDIOMA

*Para nuestros clientes de habla española, existe una opción LANGUAGE (Idioma) en pantalla. Con el control LANGUAGE usted puede ajustar el menú en pantalla del TV para que aparezca en inglés, español, o francés.*

- 1** Presione el botón MENU en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ◄ para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la palabra INSTALAR.
- 3** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► para mostrar las funciones del menú INSTALAR.
- 4** Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ►► o ABAJO ◄◄ para recorrer las funciones de Instalar hasta que resalte la palabra IDIOMA.
- 5** Presione repetidamente el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► para seleccionar ENGLISH (inglés) o ESPAÑOL o FRENCH.
- 6** Cuando haya terminado, presione el botón STATUS/EXIT para remover el menú de la pantalla del TV.



### AYUDA RÁPIDA

Recuerde: El control Language sólo hace que los elementos del MENÚ en pantalla del TV aparezcan con texto en inglés o español. No cambia las demás funciones de texto en pantalla como Subtítulos (CC) de programas de TV

*El control SINTONÍA le permite cambiar la entrada de señal de TV al modo ANTENA, CABLE o AUTO. Es importante que el TV sepa qué tipo de señal buscar (desde una señal de TV cable o una señal normal de antena). En el modo AUTO, cuando está activada la función AUTO PROGRAMA, el TV escogerá automáticamente el modo correcto.*

**1** Presione el botón MENU en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.

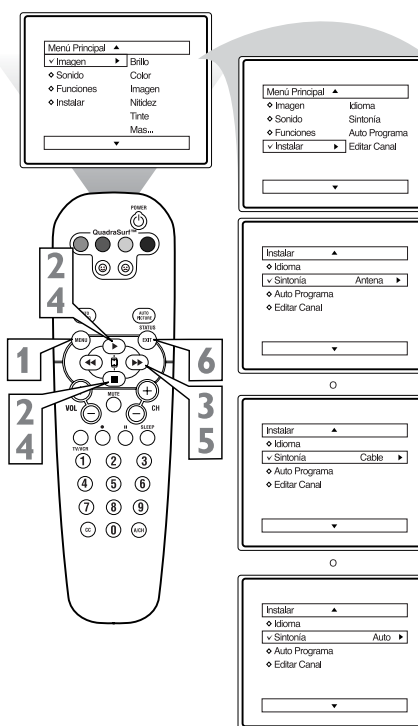
**2** Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ▼ para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la palabra INSTALAR.

**3** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► para mostrar las funciones del menú INSTALAR.

**4** Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ▼ para recorrer las funciones de INSTALAR hasta que resalten las palabras SINTONÍA.

**5** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► para seleccionar el modo ANTENA, CABLE o AUTO.

**6** Cuando haya terminado, presione el botón STANDBY/EXIT para remover el menú de la pantalla del TV.



#### AYUDA RÁPIDA

Cuando se selecciona CABLE, están disponibles los canales 1 al 125.  
 Cuando se selecciona ANTENA, están disponibles los canales 2 al 69.  
 Cuando se selecciona AUTO, el TV se ajustará automáticamente a sí mismo al modo correcto sobre la base del tipo de señal que detecte cuando se active la función AUTO PROGRAMA.



## 13 CÓMO PROGRAMAR CANALES AUTOMÁTICAMENTE

Su TV se puede ajustar automáticamente a sí mismo para los canales del área local (o TV cable). Esto le permitirá seleccionar fácilmente sólo las estaciones de TV que existen en su área al presionar los botones de CANAL (+), (-).

*Nota: Antes de activar AUTO PROGRAMA, compruebe que la conexión de señal de antena o cable esté realizada.*

**1** Presione el botón MENU en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.

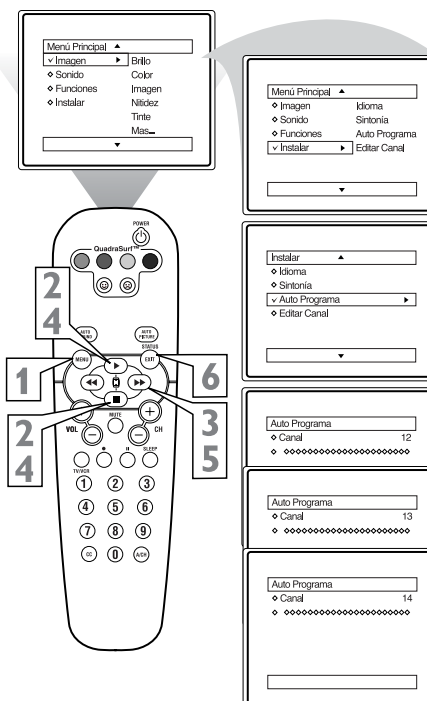
**2** Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ▼ para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la palabra INSTALAR.

**3** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► para mostrar las funciones del menú INSTALAR.

**4** Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ▼ para recorrer las funciones de INSTALAR hasta que resalten las palabras AUTO PROGRAMA.

**5** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► para iniciar la exploración de canales de AUTO PROGRAMA. Auto Programa almacenará todos los canales disponibles en la memoria del TV y cuando haya terminado sintonizará el canal más bajo disponible.

**6** Cuando haya terminado, presione el botón STATUS/EXIT para remover el menú de la pantalla del TV.

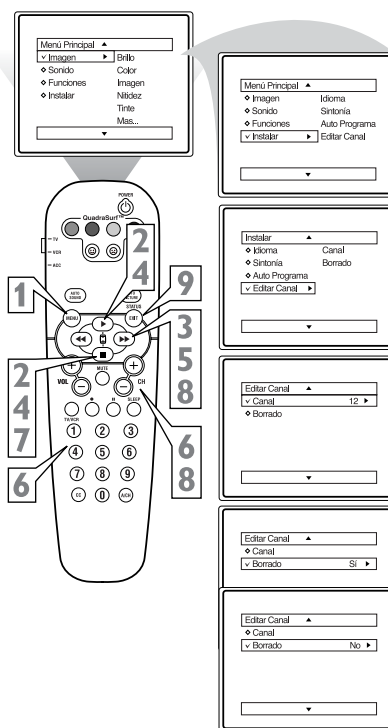


### AYUDA RÁPIDA

Cuando se selecciona CABLE, están disponibles los canales 1 al 125.  
 Cuando se selecciona ANTENA, están disponibles los canales 2 al 69.  
 Cuando se selecciona AUTO, el TV se ajustará automáticamente a sí mismo al modo correcto sobre la base del tipo de señal que detecte cuando se active la función AUTO PROGRAMA.

*La función Editar canales le facilita AÑADIR o BORRAR canales de la lista de canales almacenada en la memoria del TV.*

- 1** Presione el botón MENU en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ◄ para recorrer el menú en pantalla hasta que resalte la palabra INSTALAR.
- 3** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► para mostrar las funciones del menú INSTALAR.
- 4** Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ◄ para recorrer las funciones de INSTALAR hasta que resalten las palabras EDITAR CANAL.
- 5** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► para mostrar las opciones de EDITAR CANAL.
- 6** Teniendo en pantalla las opciones de EDITAR CANALES y estando resaltado CANAL NO., introduzca el número de canal (con los botones NUMERADOS o CH + o -) que desee añadir (Borrar NO) o borrar (Borrar SÍ) de la memoria del TV.
- 7** Desplácese hacia abajo (usando el botón CURSOR HACIA ABAJO ◄) para resaltar la palabra BORRAR.
- 8** Ahora use el botón CURSOR A LA DERECHA ►► para alternar entre SÍ o NO.  
Si se selecciona SÍ, el canal se borra al recorrer los canales con los botones CH + o -. Si se selecciona NO, el canal no se borra al recorrer los canales con los botones CH + o -.
- 9** Cuando haya terminado, presione el botón STATUS/EXIT para remover el menú de la pantalla del TV.



#### AYUDA RÁPIDA

Una "X" que aparece en la parte delantera de cualquier canal indicará que se saltó ese canal. Cuando se usen los botones CH + o CH -, se saltarán esos canales.

## 15 CÓMO USAR LOS CONTROLES DE AJUSTE DE IMAGEN

*Para ajustar los controles de imagen de su TV, seleccione un canal y siga los pasos que se indican a continuación:*

**1 BRILLO** - Presione los botones ►► o ◀◀ hasta que las partes más oscuras de la imagen tengan el brillo que usted desea.

**2 COLOR** - Presione los botones ►► o ◀◀ para añadir o eliminar color.

**3 IMAGEN** - Presione los botones ►► o ◀◀ hasta que las partes más claras de la imagen muestren un buen nivel de detalle.

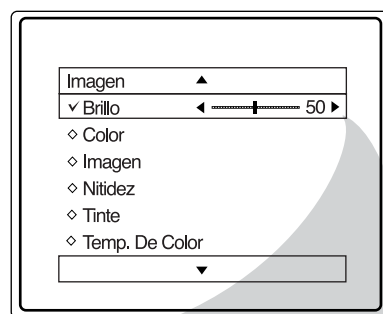
**4 NITIDEZ** - Presione los botones ►► o ◀◀ para mejorar el detalle de la imagen.

**5 TINTE** - Presione los botones ►► o ◀◀ para obtener tonos de piel naturales.

**6 TEMP. de COLOR** - Presione los botones ►► o ◀◀ para seleccionar preferencias de imagen NORMAL, FRÍA o CALIENTE. (NORMAL mantiene los blancos, blanco; FRÍO vuelve azules los blancos y CALIENTE los enrojece).

**7 REDUCIR RUIDO** - Presione los botones ►► o ◀◀ para activar o desactivar. La reducción Dinámica de Ruido ayuda a eliminar el "ruido" de la Imagen.

**8 CONTRASTE + CONTROL** - Presione los botones ►► o ◀◀ para activar o desactivar. El Contraste + Control ayuda a tener una calidad de imagen mas nítida. Las porciones negras en la imagen se veran mas negras y los blancos mas Brillantes.



✓ Brillo ◀ ◯ ▶ 65 ▶

✓ Color ◀ ◯ ▶ 50 ▶

✓ Imagen ◀ ◯ ▶ 50 ▶

✓ Nitidez ◀ ◯ ▶ 50 ▶

✓ Tinte ◀ ◯ ▶ 0 ▶

✓ Temp. De Color Normal  
Caliente  
or  
Frío

✓ Reducir Ruido Sí  
No

✓ Contraste + Sí  
No

## 16 CÓMO USAR LOS CONTROLES DE AJUSTE DE SONIDO

*Para ajustar el sonido de su TV, seleccione y use los controles del menú Sonido que aparecen a continuación:*

**1 AGUDOS:** Presione los botones ► o ◀ para ajustar el control. El control mejorará los sonidos de frecuencia baja.

**2 BAJOS:** Presione los botones ► o ◀ para ajustar el control. El control mejorará los sonidos de frecuencia baja.

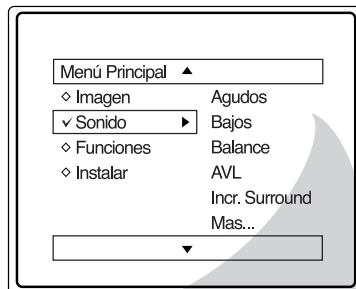
**3 BALANCE:** Presione los botones ► o ◀ para ajustar el nivel de sonido que proviene de los altavoces izquierdo y derecho.

**4 AVL:** (Nivelador automático de volumen) Presione los botones ► o ◀ para activar o desactivar el control. Cuando está activado (ON), AVL nivelará el sonido que se escuche cuando se produzcan cambios repentinos en el volumen durante pausas comerciales o cambios de canal.

**5 INCR. SURROUND:** Presione los botones ► o ◀ para seleccionar entre los ajustes Incr. Surround o Estéreo (si es estéreo) o seleccionar Espacial o Mono (si es mono).

**6 SAP:** Presione los botones ► o ◀ para seleccionar entre los ajustes No Sí. Un SAP es una parte adicional del sistema de emisión estéreo. Enviado como un tercer canal de audio, un SAP se puede escuchar aparte del sonido del programa de TV que se ve en ese momento. Si no hay una señal SAP presente con un programa seleccionado, no se puede seleccionar la opción SAP.

**7 SONIDO:** Presione los botones ► o ◀ para seleccionar entre los ajustes Estéreo o Mono. Nota: Si no hay sonido estéreo en un programa seleccionado y se pone el TV en el modo Estéreo, el sonido proveniente del TV seguirá en el modo.



✓ Agudos ◀ ———▶ 50 ▶

✓ Bajos ◀ ———▶ 50 ▶

✓ Balance ◀ L ———▶ R ▶

✓ AVL Sí

o No

✓ Incr. Surround Estereo

o Mono

✓ Incr. Surround Dolby Virtual

o Estereo

✓ SAP Sí

o No

✓ Sonido Mono

o Estereo

*En muy raras ocasiones, el vídeo conectado a la pantalla del TV puede mostrar una leve distorsión de la imagen en un sentido u otro. El control de ajuste de inclinación de imagen le permitirá corregir el problema ajustando la pantalla en dirección a las agujas del reloj o en dirección contraria a éstas.*

**1** Presione el botón MENU en el remoto para mostrar el menú en pantalla.

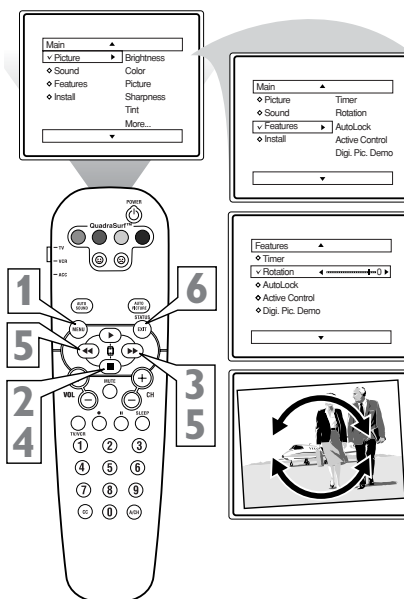
**2** Presione el botón del CURSOR HACIA ABAJO ■ dos veces para resaltar Funciones.

**3** Presione el botón del CURSOR HACIA LA DERECHA ►► y el menú se desplazará hacia la izquierda.

**4** Presione el botón del CURSOR HACIA ABAJO ■ repetidamente hasta que se resalte el control Rotación.

**5** Presione el botón CURSOR HACIA LA DERECHA ►► o HACIA LA IZQUIERDA ◄◄ para girar la imagen de la pantalla en dirección a las agujas del reloj o en dirección contraria a éstas. Tenga en cuenta que la rotación será mínima.

**6** Presione el botón STATUS/EXIT para borrar el menú de la pantalla.

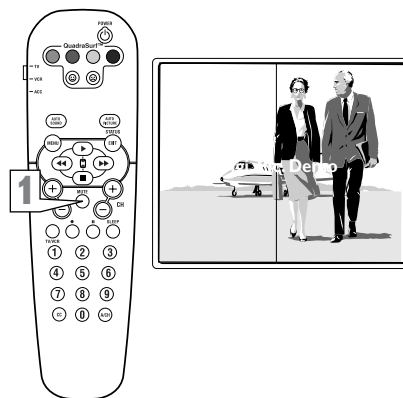


## MODOS DE DEMOSTRACIÓN

*Con el Modo de Demostración activado, La imagen el Pantalla se dividirá en dos, mostrándose del lado derecho una Imagen mas Nítida con imagen en Movimiento mas natural.*

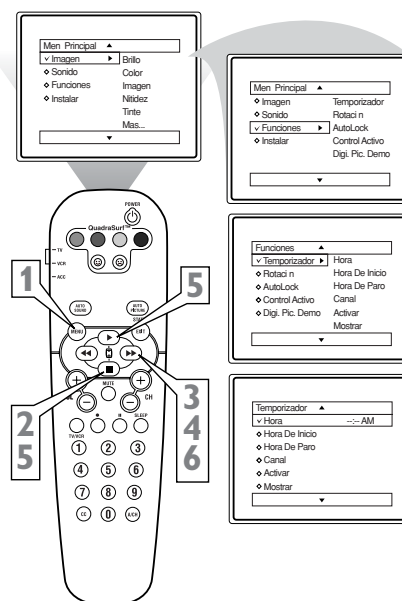
**1** Presione el Boton "MUTE" en su control remoto por aproximadamente 3 o 4 segundos, La pantalla Dividida de Demostración aparecerá. Después de 20 segundos su TV regresará automáticamente a su operación Normal.

**Nota:** Puede también Activar o desactivar la demostración de imagen Digital usando el Menu en Pantalla.



*Su televisor viene con un reloj en pantalla. También es posible configurar el TV para que se encienda o se apague a una hora específica y para que sintonice un canal específico cuando se encienda.*

- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.
- 2** Presione el botón del **CURSOR HACIA ABAJO** ■ dos veces para resaltar Funciones.
- 3** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA** ► para mostrar el menú Funciones.
- 4** Presione el cursor a la derecha ► para mostrar el menú Temporizador.
- 5** Presione el botón del **CURSOR HACIA ARRIBA** ▲ **HACIA ABAJO** ■ varias veces para resaltar uno de los controles del temporizador. Estos controles son Hora, Hora de inicio, Hora de paro, Canal, Activar y Mostrar.
- 6** Presione el botón **CURSOR HACIA LA DERECHA** ► para mostrar el menú del elemento seleccionado.



Continúe al paso 6 en la página siguiente.

### CONSEJO ÚTIL

Recuerde, para entradas de un solo dígito, asegúrese de presionar primero 0 y luego el número de la hora.

La configuración del reloj del TV puede perderse al desenchufar el TV (o cuando se interrumpe la energía CA hacia el aparato).

**6** Ajuste los elementos seleccionados siguiendo los pasos descritos a continuación:

**Hora:** Introduzca la hora actual con los botones numerados. Use los botones de **CURSOR HACIA LA DERECHA ►►** o de **CURSOR HACIA LA IZQUIERDA ◄◄** para alternar entre AM y PM.

**Hora de inicio:** Use los botones numerados para ingresar la hora en que desee que el TV se encienda. Use los botones de **CURSOR HACIA LA DERECHA ►►** de **CURSOR HACIA LA IZQUIERDA ◄◄** para alternar entre AM y PM.

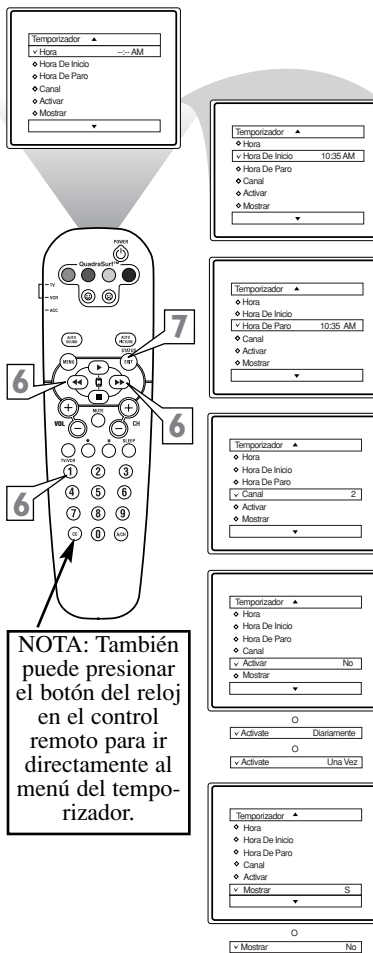
**Hora de fin:** Use los botones numerados para ingresar la hora en que desee que el TV se apague. Use los botones de **CURSOR HACIA LA DERECHA ►►** o de **CURSOR HACIA LA IZQUIERDA ◄◄** para alternar entre AM y PM.

**Canal:** Use los botones numerados o los botones CH + o CH- para ingresar el canal de inicio deseado.

**Activar:** Ajuste el temporizador para que se encienda o se apague automáticamente, una vez o todos los días. Presione los botones **CURSOR HACIA LA DERECHA ►►** o **CURSOR HACIA LA IZQUIERDA ◄◄** para seleccionar Una vez, Diariamente o No.

**Mostrar:** Presione los botones **CURSOR HACIA LA DERECHA ►►** o **CURSOR HACIA LA IZQUIERDA ◄◄** para alternar entre Sí o No. Si selecciona Sí, la hora aparecerá siempre que el TV se encuentre encendido. Cuando seleccionó No, la hora sólo aparecerá cuando presione el botón STATUS/EXIT.

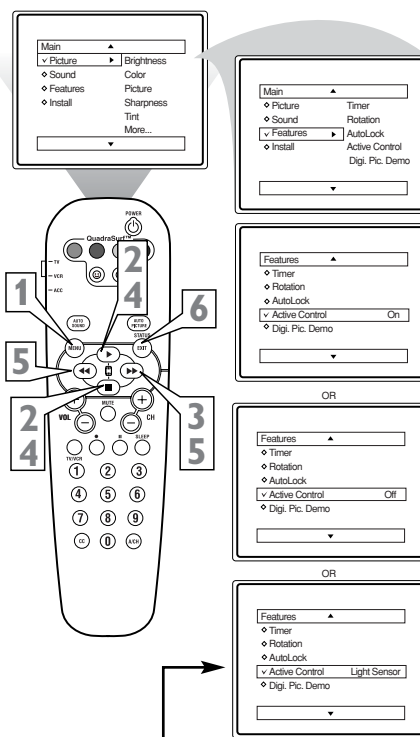
**7** Presione el botón STATUS/EXIT para eliminar el menú en pantalla de la pantalla del TV.



*El Control Activo monitorea y ajusta las señales entrantes de vídeo para proporcionar la mejor calidad de imagen.*

*Cuando usted escoge activar El Control Activo la nitidez de la imagen y la reducción del ruido se controlan automáticamente. Control Activo ajusta continua y automáticamente estas configuraciones de imagen.*

- 1** Presione el botón **MENU** en el control remoto para que aparezca el menú en pantalla.
- 2** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA** ▶ o **ABAJO** ■ hasta que se resalte la palabra **FUNCIONES**.
- 3** Presione el botón **CURSOR HACIA LA DERECHA** ► para mostrar las opciones de menú **FUNCIONES** (Temporizador, Rotación, Autolock, Control Activo, Digi Pic Demo.).
- 4** Presione el botón del **CURSOR HACIA ARRIBA** ▶ o **ABAJO** ■ hasta que se resalte la palabra **CONTROL ACTIVO**.
- 5** Presione los botones **CURSOR HACIA LA DERECHA** ► o **HACIA LA IZQUIERDA** ◀ para seleccionar una de las dos opciones Sí, No, o Light Sensor (sólo en los modelos 26PW6341/37 y 30PW6341/37).
- 6** Cuando termine, presione el botón **STATUS/EXIT** para borrar el menú de la pantalla del televisor.



**Nota:** Esta pantalla se encuentra disponible sólo en los modelos 26PW6341/37 y 30PW6341/37. Esta pantalla no aparece en el modelo 32PT6441/37.



La función AutoLock es un circuito integrado que recibe y procesa los datos enviados por las emisoras u otros proveedores de programas y que contienen orientaciones sobre el contenido de los programas. Cuando el espectador lo programa, un TV con AutoLock puede responder a las orientaciones de contenido y bloquear programas cuyo contenido se puede considerar objetable (como idioma ofensivo, violencia, situaciones sexuales, etc). Es una función excelente para censurar el tipo de programas que pueden ver los niños.

En las siguientes páginas, usted aprenderá a bloquear canales y ciertos programas clasificados. A continuación ofrecemos una breve explicación de algunos términos y clasificaciones que usted hallará en la función AutoLock.

AutoLock ofrece diversos controles de BLOQUEO entre los que puede escoger:  
**Accese Código:** Se debe establecer un Código de acceso para evitar que los niños desbloqueen programas de contenido dudoso o censurados ajustados por sus padres.

**Bloquear Canal:** Después de programar un código de acceso, usted puede bloquear canales individuales, incluyendo las entradas A/V.

**Borrar Todo:** Le permite desbloquear todos los canales bloqueados en su televisor con el Control de Bloquear Canal.

**Bloquear Todo:** Le permite bloquear TODOS los canales y entradas A/V de una sola vez.

**Clasif Película:** Existen ciertas opciones de bloqueo que bloquearán los programas en base a clasificaciones establecidas por la Motion Picture Association of America.

**Clasificación TV:** Al igual que Clasif Película, se puede bloquear la visualización de los programas usando las clasificaciones estándar de TV establecidas por las emisoras de TV.

Para aprender más sobre las clasificaciones de la Motion Picture Association of America, consulte las definiciones listadas en las columnas a la derecha.

#### CLASIFICACIONES DE PELÍCULAS

**G: Todo espectador** - Se admiten todas las edades.

**PG:** Se sugiere supervisión de los padres -

Estos programas contienen material que los padres pueden considerar inadecuado para los niños pequeños.

**PG-13:** Se recomienda extrema cautela a los padres - Estos programas contienen material que los padres pueden considerar inadecuado para menores de 13 años.

**R:** Restringida - Estos programas están diseñados específicamente para adultos. Los menores de 17 años deben verlos solamente acompañados de uno de sus padres o de un adulto a cargo.

**NC-17:** No se admiten menores de 17 años. - Este tipo de programas debe ser visto sólo por adultos.

**X:** Sólo para adultos - Este tipo de programas contiene uno o más de los siguientes elementos: escenas gráficas de extrema violencia, actos sexuales muy gráficos, explícitos e indecentes, lenguaje extremadamente grosero y sugerente.

#### PAUTAS DE TV PARA LOS PADRES

**TV-Y** - Están destinados a una audiencia muy joven, incluidos los niños de 2 a 6 años.

**TV-Y7** - Pueden ser más adecuados para niños que han adquirido la madurez suficiente para distinguir entre la ficción y la realidad.

**TV-G** - Este tipo de programación contiene poca o ninguna violencia, sin lenguaje fuerte, hay escasos o ningún diálogo o situaciones sexuales.

**TV-PG** - Pueden contener uno o más de los siguientes elementos: Violencia moderada (V), algunas situaciones sexuales (S), lenguaje grosero, aunque poco frecuente, (L) o algún diálogo sugerente (D).

**TV-14** - Este tipo de programación contiene uno o más de los siguientes elementos: violencia extrema (V); intensas situaciones sexuales (S); lenguaje muy grosero (L) o diálogo intensamente sugerente (D).

**TV-MA** - Estos programas están diseñados específicamente para ser vistos por personas adultas y, por lo tanto, pueden ser inadecuados para menores de 17 años). Este tipo de programación contiene uno o más de los siguientes elementos: violencia gráfica (V); situaciones sexuales explícitas (S) o lenguaje crudo e indecente (L).

*En las próximas páginas usted aprenderá a bloquear canales y a comprender mejor los términos de clasificación para ciertos programas. Primero, empecemos por aprender a configurar un código personal de acceso:*

**1** Presione el botón MENU en el control remoto para mostrar el menú en pantalla.

**2** Presione el botón del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ◄ hasta que resalte la palabra FUNCIONES.

**3** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► para mostrar las opciones del menú FUNCIONES.

**4** Presione el botón del CURSOR HACIA ARRIBA ►► o ABAJO ◄◄ hasta que resalte la palabra AUTOLOCK.

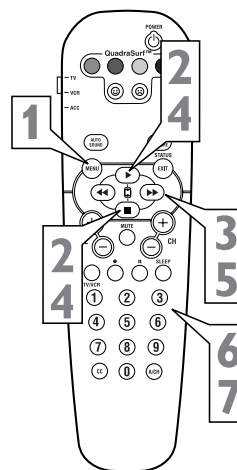
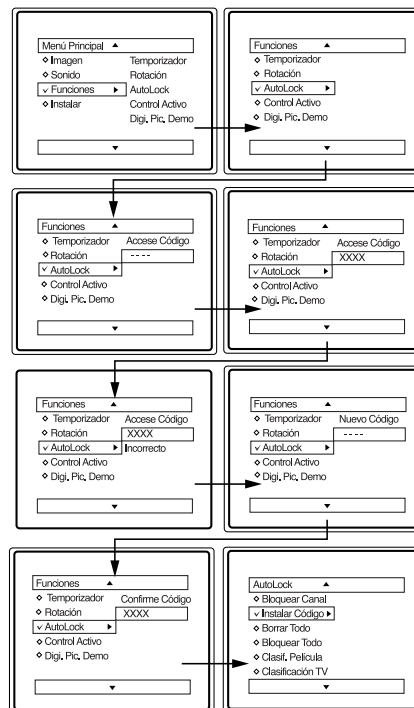
**5** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►►. La pantalla indicará, "ACCESSE CÓDIGO - - - -".

**6** Usando los botones NUMERADOS, introduzca 0, 7, 1, 1. Cuando usted presiona los botones numerados, en la pantalla de Código de acceso aparece "XXXX".

En la pantalla aparecerá "INCORRECTO" y usted deberá introducir nuevamente 0, 7, 1, 1.

**7** La pantalla le pedirá que introduzca un "Nuevo Código". Introduzca un "nuevo" código de 4 dígitos usando los botones NUMERADOS. Luego la pantalla le pedirá que CONFIRME el código que acaba de introducir. Introduzca otra vez su nuevo código. Cuando lo haga, aparecerá "XXXX" y luego aparecerán las opciones del menú AutoLock.

Para saber más, vaya a la siguiente página.



# 23

## CÓMO BLOQUEAR CANALES

Una vez que ha definido el código de acceso personal (vea la página anterior), usted está listo para seleccionar los canales o entradas A/V que desea bloquear o censurar.

**1** Presione los botones del **CURSOR HACIA ARRIBA** ▶ o **ABAJO** ■ hasta que resalten las palabras **BLOQUEAR CANALES**.

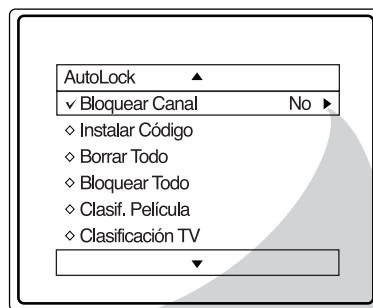
**2** Presione el botón del **CURSOR A LA DERECHA** ► para activar (SÍ) o desactivar (NO) el bloqueo de ese canal. Cuando seleccione SÍ, el canal se bloqueará.

**3** Presione el botón **CH+** o **CH-** para seleccionar otros canales que desee bloquear.

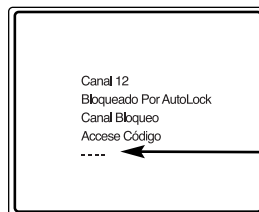
Repita el paso 2-3 para bloquear un nuevo canal.

**4** Cuando haya terminado, presione el botón **STATUS/EXIT** para remover el menú de la pantalla del TV

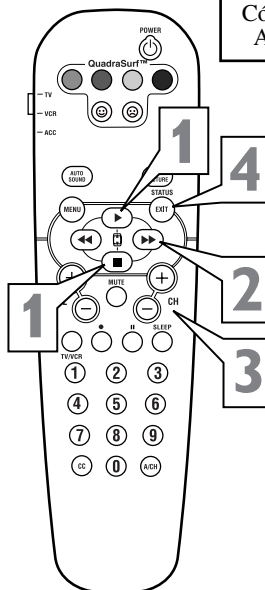
**NOTA:** El código de acceso 0,7,1,1 que aparece en esta página es el código predeterminado o una manera de restablecer el código cuando no se conoce el código de acceso actual.



✓ Bloquear Canal Sí



Para ver un canal sintonizado que esté bloqueado con Bloquear Canal, introduzca su Código de Acceso.



*Después de bloquear canales específicos, es posible que en un momento desee bloquear o borrar todos los canales el mismo tiempo.*

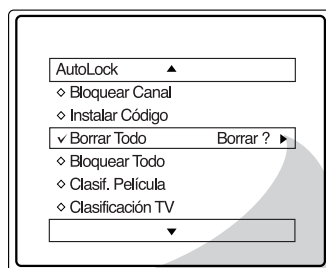
*Una vez que haya ingresado su código de acceso y se muestren las funciones AutoLock™ en pantalla:*

**1 Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ■ hasta que resalten las palabras BORRAR o BLOQUEAR TODOS.**

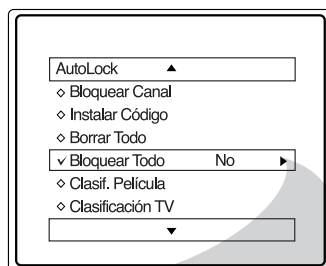
**2 Si se selecciona BORRAR TODO, presione el botón del CURSOR HACIA LA DERECHA ►► para borrar todos los canales bloqueados. Se podrán ver todos los canales. Si se selecciona BLOQUEAR TODO, presione el botón del CURSOR HACIA LA DERECHA ►► para activar o desactivar el control. Cuando se selecciona Activar (ON), TODOS los canales disponibles estarán bloqueados y no se podrán ver.**

**3 Cuando haya terminado, presione el botón STATUS/EXIT para remover el menú de la pantalla del TV**

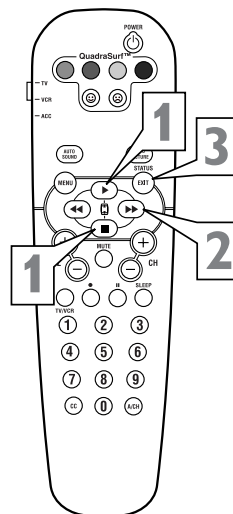
NOTA: El código de acceso 0,7,1,1 que aparece en esta página es el código predeterminado o una manera de restablecer el código cuando no se conoce el código de acceso actual.



✓ Borrado Borrado ►



✓ Bloquear Todo Sí ►



# 25

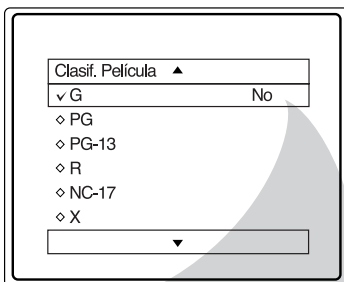
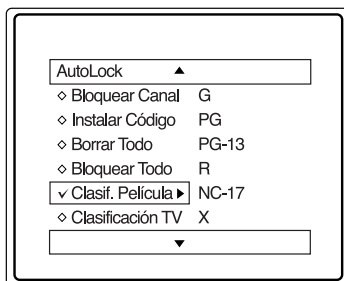
## CLASIFICACIONES DE PELÍCULAS

Dentro de la función AutoLock hay dos tipos de clasificaciones de programas. Una se basa en clasificaciones de la industria cinematográfica, mientras la otra se basa en clasificaciones de la industria de la TV. Ambas se pueden usar para bloquear o censurar programación que fue clasificada en cualquiera de estas maneras.

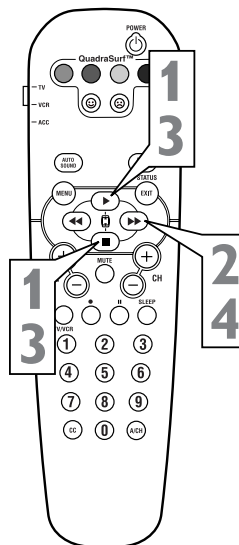
Veamos primero las opciones de Clasificaciones de Películas de AutoLock:

- 1 Presione el botón del CURSOR HACIA ARRIBA 2 o ABAJO** ■ hasta resaltar las palabras CLASIF PELÍCULA.
- 2 Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►►** para mostrar las opciones de CLASIF PELÍCULA (G, PG, PG-13, R, NC17 o X).
- 3 Presione el botón del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO** ■ para resaltar cualquiera de las opciones de Clasif Película. Cuando están resaltadas, todas estas opciones se pueden activar (SÍ) (lo que permitirá el bloqueo) o desactivar (NO) (lo que permitirá verlas).
- 4 Use el botón CURSOR HACIA LA DERECHA ►►** en el control remoto para activar (SÍ) o desactivar (NO) la opción de clasificación. Cuando se bloquea una clasificación, también se bloquean automáticamente todas las clasificaciones de nivel superior. (Ejemplo: Si se bloquea la clasificación PG-13, también se bloquearán las clasificaciones R, NC-17 y X).

NOTA: El código de acceso 0,7,1,1 que aparece en esta página es el código predeterminado o una manera de restablecer el código cuando no se conoce el código de acceso actual.



✓ G Sí ►



*Esta parte de las funciones AutoLock cubre las clasificaciones de programas basadas en el sistema de clasificaciones de la industria de la TV. Dentro de AutoLock, esto se conoce como Clasificación TV.*

*Después de seleccionar la función AutoLock e introducir su código personal de acceso, aparece la pantalla de opciones AutoLock.*

**1** Recorra el menú usando botones del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ■ hasta que resalten las palabras CLASIFICACIÓN TV.

**2** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► para mostrar las CLASIFICACIÓN TV (TV-Y, TV-Y7, TV-G, TV-PG, TV-14 o TV-MA). Cuando están resaltadas, se pueden activar (SÍ) (lo que permitirá el bloqueo) o desactivar (NO) (lo que permitirá la verlas) las opciones TV-Y y TV-G de estos programas clasificados.

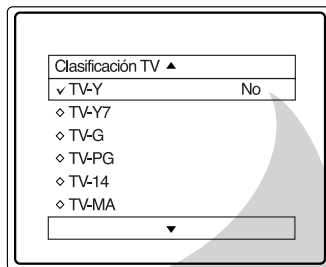
**NOTA:** Las clasificaciones de TV-Y7, TV-PG, TV-14, TV-MA se pueden personalizar para bloquear V (violencia), FV (violencia de fantasía), S (situaciones sexuales), L (lenguaje grosero) o D (diálogo sugerente).

**3** Presione el botón del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ■ hasta resaltar la clasificación deseada.

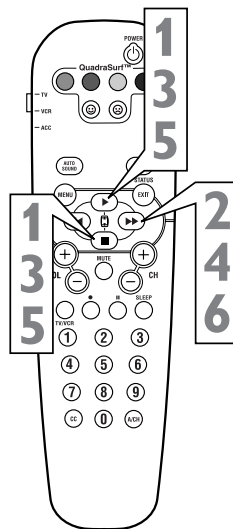
**4** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► en el control remoto para activar (SÍ) o desactivar (NO) la clasificación TV-Y o TV-G. O bien presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► para entrar a los submenús de las clasificaciones TV-Y7, TV-PG, TV-14 o TV-MA.

**5** Si accede al submenú de TV-Y7, TV-PG, TV-14 o TV-MA, presione el botón del CURSOR HACIA ARRIBA ► o HACIA ABAJO ■ para seleccionar una de las opciones (Bloquear todo, V, S, L, D o FV).

**6** Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►► en el control remoto para activar (SÍ) o desactivar (NO) la opción.



✓ TV-Y	Sí ►
✓ TV-Y7	Bloquear Todo, FV
✓ TV-G	No ►
✓ TV-PG	Bloquear Todo, V, S, L, D
✓ TV-14	Bloquear Todo, V, S, L, D
✓ TV-MA	Bloquear Todo, V, S, L



*AutoLock también ofrece al espectador otras funciones de bloqueo. Con estas Opciones de Bloqueo, se puede activar y desactivar la censura.*

*Veamos primero las opciones de Clasificaciones de Películas de AutoLock:*

**1 Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ■** hasta que resalten las palabras TIPOS DE BLOQ.

**2 Presione el botón del CURSOR A LA DERECHA ►►** para mostrar el menú Tipos de Bloq (BLOQUEO, NINGUNA/CLASIFI o NO CLASIFICADA).

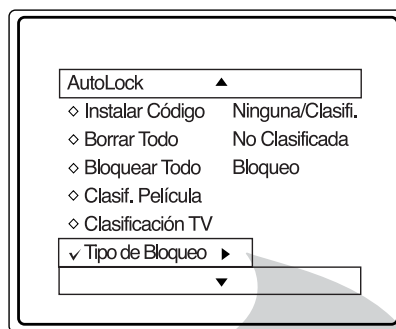
**BLOQUEO:** Es lo que se podría llamar el "interruptor maestro" de AutoLock. Cuando está en la posición SÍ, tendrá lugar TODO bloqueo/censura. Cuando está en la posición NO, se deshabilita TODO bloqueo.

**NINGUNA/CLASIFI:** Se pueden bloquear TODOS los programas sin Ninguna/Clasificación según Clasif Película o las Pautas (de TV) para Padres si se ajusta esta función en SÍ y la función BLOQUEO en NO.

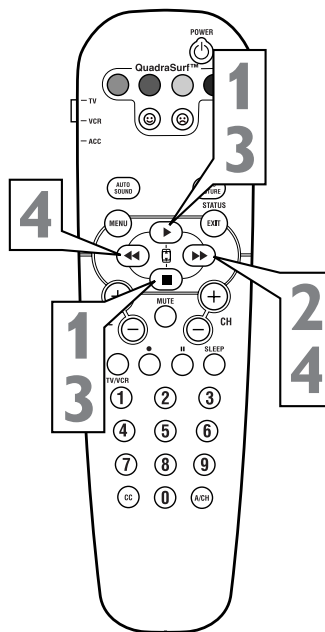
**NO CLASIFICADA:** Se puede bloquear TODA la programación que NO tenga datos de orientación si se ajusta esta función en SÍ y la función BLOQUEO en NO.

**3 Presione los botones del CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ■** para resaltar la función deseada.

**4 Una vez resaltada, cada función se puede activar (SÍ) o desactivar (NO) usando los botones del CURSOR A LA DERECHA ►► o IZQUIERDA ◀◀ del control remoto.**



✓ Ninguna/Clasif.	Sí
✓ No Clasificada	Sí
✓ Bloqueo	Sí



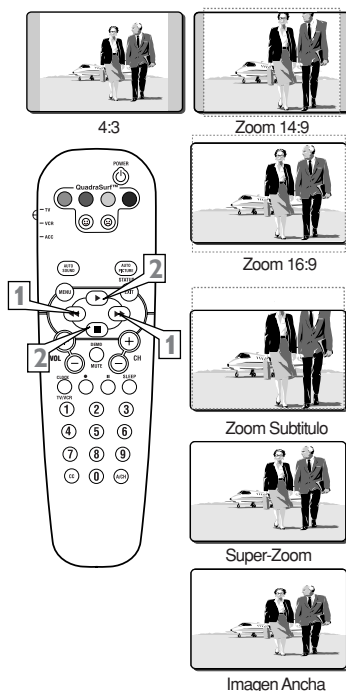
Opciones de formato para los modelos: 26PW6341/37 y 30PW6341/37.

**U**sted puede cambiar el tamaño del formato de pantalla para adaptarlo al tipo de programa que está viendo. Seleccione la proporción normal 4:3 o expándala hasta llenar completamente la pantalla. También hay una proporción comprimida de 16:9 que permite ver las películas a su ancho normal (conocida como estilo buzón).

**1** Presione el botón del CURSOR HACIA LA DERECHA ►► o HACIA LA IZQUIERDA ◄◄ repetidamente para alternar entre los Seis tamaños de pantalla: 4:3, ZOOM 14:9, ZOOM 16:9, ZOOM SUBTITULO, SUPER-ZOOM o IMAGEN ANCHA.

**2** Presione el botón del CURSOR HACIA ARRIBA ► o HACIA ABAJO ◼ para variar el tamaño vertical de la Imagen para arriba o abajo en movimientos cortos cuando se necesite.

**NOTA:** Esto trabajará en todos los formatos excepto Imagen Ancha.



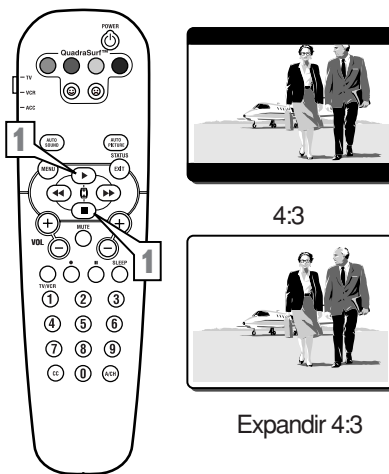
Opciones de formato para el modelo: 32PT6441/37.

**M**uchas veces, cuando usted está viendo películas en un reproductor de DVD, la imagen aparece en formato "buzón". Este es el mismo formato que se utiliza en las salas de cine. Cuando se aplica a la pantalla de un televisor, la imagen tiene áreas negras en la parte superior e inferior de la pantalla.

**1** Presione los botones CURSOR HACIA ARRIBA ► o ABAJO ◼ para seleccionar una de las dos opciones 4:3 o Expandir 4:3. 4:3 - es el formato estándar para la televisión.

**Expandir 4:3** - Amplía la imagen para llenar el área completa de la pantalla, eliminando el efecto "buzón".

**NOTA:** La función "Empujar" no funciona en el modelo 32PT6441/37.



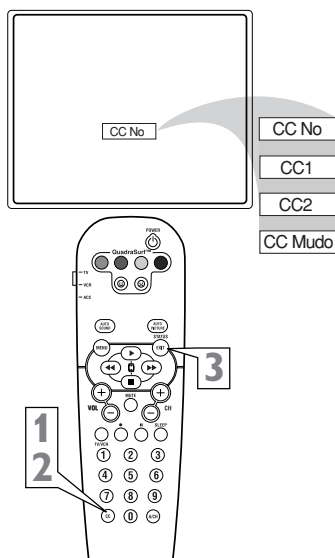


## 29

## CÓMO USAR EL CONTROL DE SUBTÍTULOS

Subtítulos (CC) le permite leer el contenido hablado de los programas de televisión en la pantalla del TV. Diseñada para ayudar a las personas con discapacidad auditiva, esta función usa "cuadros de texto" en pantalla para mostrar el diálogo y las conversaciones mientras se desarrolla el programa de TV.

- 1** Presione el botón CC en el control remoto para mostrar los actuales ajustes de Subtítulos.
- 2** Presione repetidamente el botón CC para escoger entre las cuatro opciones de Subtítulos (CC No, CC 1, CC 2, CC Mudo).
- 3** Cuando haya terminado, presione el botón STATUS/EXIT para remover el menú de la pantalla del TV o deje que la opción agote el tiempo y desaparezca de la pantalla del TV.

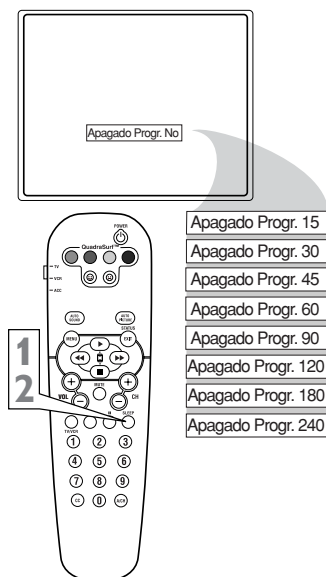


## CONFIGURACIÓN DEL PROGRAMADOR DE SUEÑO

¿Se ha quedado dormido alguna vez frente al TV, solamente para que a las dos de la mañana lo despierte el sonido chillón de los patrones de prueba? Bueno, su TV le puede evitarle esa molestia apagándose automáticamente.

- 1** Presione el botón SLEEP en el control remoto y la pantalla de temporizador SLEEP aparecerá en pantalla.
- 2** Presione repetidamente el botón SLEEP para escoger el lapso de tiempo (15, 30, 45, 60, 90, 120, 180 ó 240 minutos) antes de que el TV se apague solo.

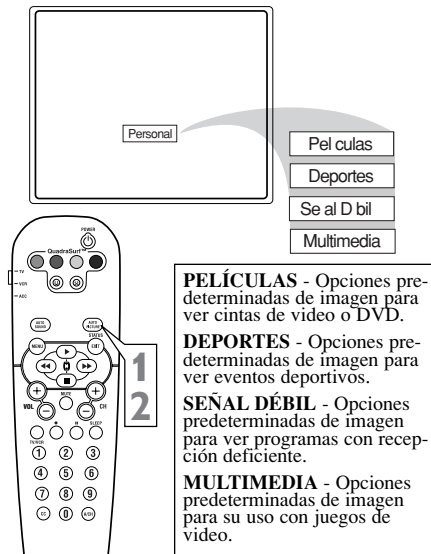
**NOTA:** Antes de que el TV se apague, durante el último minuto aparecerá una cuenta regresiva en la pantalla. Si durante el último minuto presiona cualquier botón, cancelará el temporizador SLEEP.



*Ya sea que esté viendo una película o un evento deportivo, su TV tiene ajustes de control automático de video que coinciden con su actual fuente de programas o contenido.*

- 1 Presione el botón AUTO PICTURE** en el control remoto. El actual ajuste de Auto Picture aparecerá en el medio de la pantalla.
- 2 Presione repetidamente el botón AUTO PICTURE** para seleccionar las configuraciones de imagen PERSONAL, PELÍCULAS, DEPORTES, SEÑAL DÉBIL o MULTIMEDIA.

**Nota:** El espectador sólo puede cambiar el control PERSONAL. Esto cambia los ajustes en los controles de imagen del menú principal en pantalla.

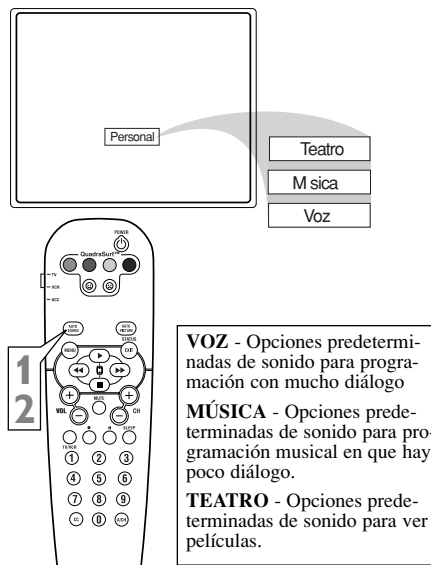


## AUTO SOUND

La función Auto Sound permite que el oyente escoja entre cuatro opciones diferentes de sonido ajustadas en fábrica.

- 1 Presione el botón AUTO SOUND** en el control remoto. El actual ajuste de Auto Sound aparecerá en el medio de la pantalla.
- 2 Presione repetidamente el botón AUTO SOUND** para alternar entre los cuatro ajustes.

**Nota:** El espectador sólo puede cambiar el control PERSONAL. Esto cambia los ajustes de sonido del menú principal en pantalla.



# 31

## USO DE LOS BOTONES QUADRA SURF

*El control Quadra Surf le permite establecer cuatro listas personales diferentes de Surf o recorrido usando los botones de color (del control remoto), cada una de ellas con un máximo de diez canales en su "lista" de visión rápida.*

**1 Presione los botones de CANAL (+) o (-) (o los botones NUMERADOS) para seleccionar el canal que desee añadir a una de las listas de SURF.**

**2 Presione el botón de cara SONRIENTE ☺ (Smiley) en el control remoto para ANADIR el canal a una de las listas de SURF.**

**3 Presione el botón de COLOR (rojo, verde, amarillo o azul) correspondiente para añadir el canal a la lista de Surf de ese botón. La pantalla preguntará, "Elija Lista!" (Se pueden almacenar hasta diez canales por botón).**

Para añadir canales adicionales (hasta 10) a cada una de las listas de SURF, repita los pasos 1 a 3.

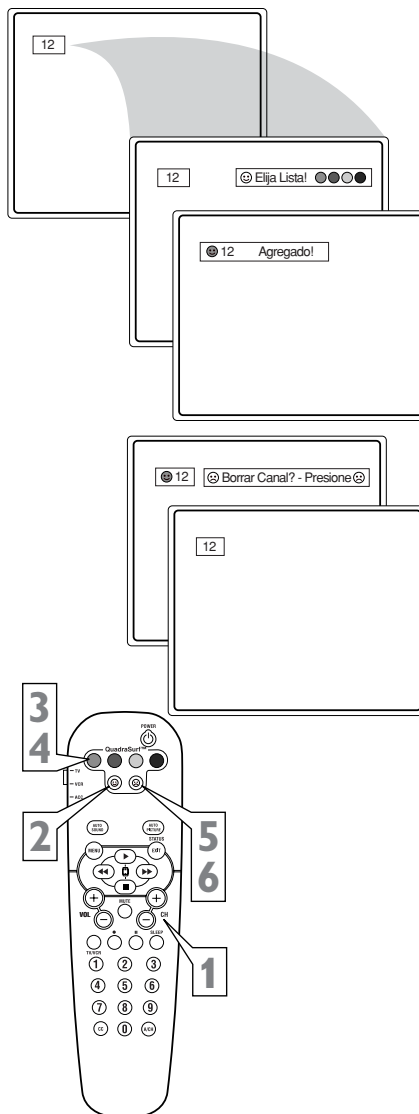
**Para remover un canal de una de las listas de SURF:**

**4 Presione el botón Quadra Surf de COLOR hasta que aparezca el canal deseado. La pantalla mostrará el número de canal con una cara "Sonriente" de color para indicar el botón de color con el que se relaciona.**

**5 Mientras se muestra el indicador de canal con la cara "Sonriente", presione el botón de cara ENOJADA ☹ (Frownie). La pantalla preguntará, "¿Borrar Canal? - Presione ☹".**

**6 Presione nuevamente el botón de cara Enojada ☹ para confirmar su decisión de borrar el canal de la lista de Surf.**

Para borrar otros canales de las listas de Surf, repita los pasos 4 al 6.



Los botones Quadra Surf de su control remoto le permiten almacenar hasta 10 canales por botón (40 en total). . . Usted incluso puede programar los canales de Entrada FRÖNT para cada botón convirtiéndolos en un botón "fuente" para sus dispositivos accesorios externos.

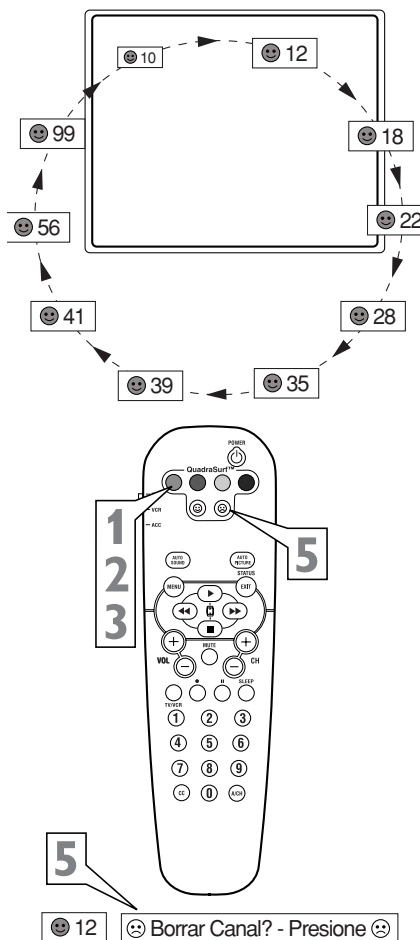
Suponiendo que ahora se han añadido canales a las cuatro listas Quadra Surf (los cuatro botones de color en el control remoto, vea la página anterior), veamos cómo opera esta función.

- 1** Presione uno de los botones de COLOR preprogramados del control remoto (rojo, verde, amarillo o azul). La pantalla mostrará una cara sonriente con el primer canal programado para esa lista de surf.
- 2** Mientras la cara "sonriente" de color se encuentra en pantalla, presione botón del mismo COLOR en el control remoto para sintonizar el segundo canal programado para esa lista de surf específica.
- 3** Al presionar repetidamente el mismo botón de COLOR mientras se muestra la cara "sonriente", sintonizará todos los canales programados para esa lista de surf específica. Después de sintonizar el último canal, al presionar nuevamente el botón de COLOR usted volverá al canal primero de la lista.

Si la cara "sonriente" desaparece de la pantalla y se presiona el mismo botón de COLOR, se mostrarán los canales de surf comenzando nuevamente con el PRIMER canal programado.

- 4** Si lo desea, repita los pasos 1 al 3 para los otros tres botones de COLOR (listas de Surf).

- 5** En cualquier momento en que la cara "sonriente" aparezca con el número de canal, al presionar el botón de cara "enojada" usted podrá borrarlo de la lista (para más detalles, vea la página anterior).



# 33

## USO DEL REMOTO - ENTRADA DE CÓDIGO

*Si su control remoto no opera los dispositivos accesorios, busque el código de cuatro dígitos que aparece según la marca en los paneles 35 to 37.*

*Lea los pasos del 1 al 5 antes de comenzar.*

- 1** Ponga el interruptor de modo TV/VCR/ACC en la posición apropiada.
- 2** Presione el botón VCR RECORD en el control remoto y suelte.
- 3** Presione el botón AUTO SOUND en el control remoto dentro de 30 segundos y luego suelte.
- 4** Introduzca el número de código de acceso directo de cuatro dígitos para el dispositivo que desea. El remoto ahora está listo para enviar comandos a la unidad.
- 5** Apunte el remoto hacia la ventana del sensor de remoto del dispositivo. Luego presione el botón POWER en el remoto para encender la unidad.

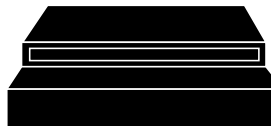
Si esto no funciona la primera vez, repita los pasos usando otro número de código remoto.



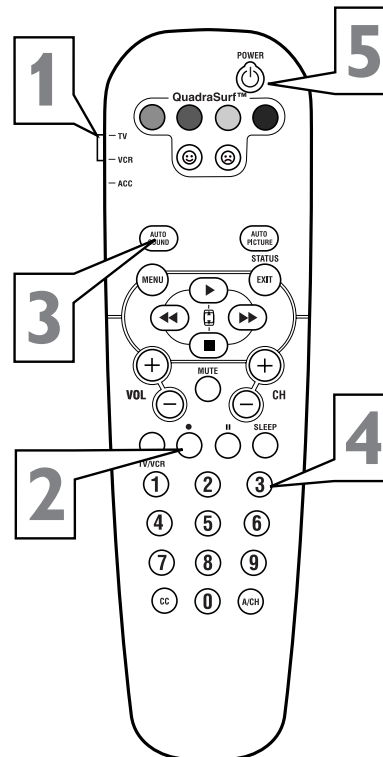
VCR



Receptor satelital



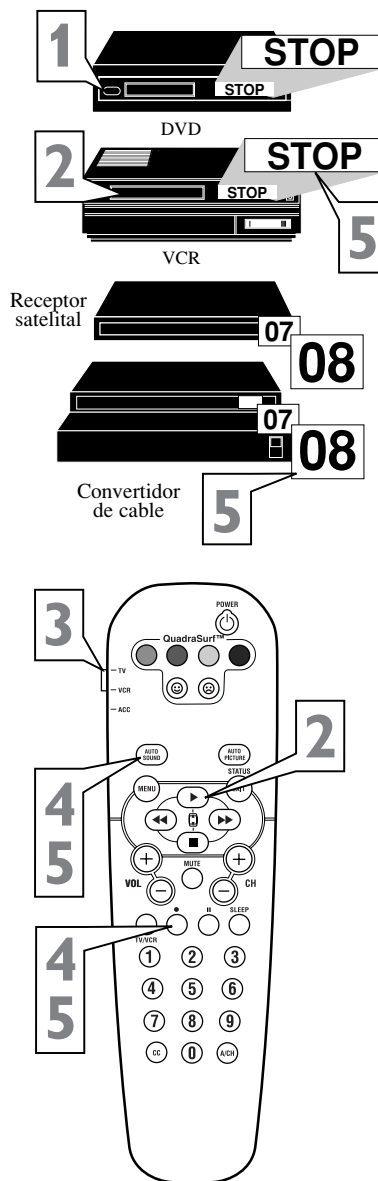
Convertidor de cable



*El Método de búsqueda para la programación de su control remoto puede tomarle hasta 12 minutos, de modo que le recomendamos usarlo como último recurso.*

Lea todos los pasos siguientes antes de comenzar.

- 1** Presione el botón **POWER** en el dispositivo que está tratando de programar para encenderlo.
- 2** Si programa un producto de tipo VCR o DVD que tenga un comando de paro (STOP), coloque una cinta de video o un disco de DVD en el dispositivo. Presione el botón **PLAY**.
- 3** Deslice el interruptor de modo **TV/VCR/ACC** a la posición **VCR** si está configurando un VCR o a la posición **ACC** si está configurando cualquier otro dispositivo accesorio.
- 4** Presione los botones **VCR • RECORD** y **AUTOSOUND** simultáneamente y manténgalos presionados. Si mantiene apretados los botones, el control remoto pasará a través de su lista de códigos programados con un comando para que el VCR o DVD detenga la reproducción. O bien, para las cajas de cable y receptores satelitales el comando servirá para cambiar los canales.
- 5** Cuando aparezca el comando **STOP** (Paro) aparezca, suelte los dos botones. O bien, para las cajas de cables y receptores satelitales, cuando el canal cambie UNA VEZ, suelte los dos botones.



**Códigos de Configuración para VCR**

Admiral .....2027, 2052  
 Aiwa .....2001, 2017, 2062, 2070, 2072  
 Akai .....2021, 2029, 2038, 2060, 2063  
 Audiovox .....2017  
 Blaupunkt .....2003, 2005, 2010, 2014,  
 .....2041, 2042, 2048, 2054, 2055, 2075  
 Broksonic .....2002, 2040,  
 .....2046, 2052, 2078  
 Craig .....2017, 2026, 2034, 2057, 2058  
 Curtis Mathes .....2015, 2021, 2032, 2042  
 Daewoo .....2011, 2024, 2025, 2059, 2083  
 Denon .....2022  
 Dumont .....2001, 2035, 2037  
 Dynatech .....2001  
 Electrohome .....2017  
 Emerson .....2001, 2002, 2017,  
 .....2023, 2040, .....2046, 2051, 2052, 2059,  
 .....2078, 2083  
 Fisher .....2025, 2026, 2030, 2037  
 Funai .....2001  
 GE .....2015, 2027, 2032, 2057  
 Go Video .....2077, 2081  
 Goldstar .....2017, 2018, 2053, 2079  
 Granada .....2025, 2035, 2037  
 Grundig .....2003, 2005, 2007,  
 .....2010, 2034, 2035, 2048,  
 .....2050, 2054, 2069, 2071, 2075  
 Harley Davidson .....2001  
 Harman/Kardon .....2018, 2035  
 Hitachi .....2001, 2004,  
 .....2021, 2022, 2043, 2057  
 Hughes Network Systems .....2022  
 Jensen .....2021  
 JVC .....2008, 2021,  
 .....2033, 2049, 2050, 2074, 2080  
 Kenwood .....2018, 2021, 2033  
 KLH .....2034  
 Kodak .....2015, 2017  
 LG .....2079  
 Lloyd's .....2001, 2051  
 Loewe .....2004, 2005, 2017, 2035  
 LXI .....2017  
 Magnavox .....2001, 2015, 2019, 2035  
  
 Marantz .....2003, 2005, 2015, 2035  
 Matsushita .....2015, 2042, 2055  
 Memorex .....2001, 2015, 2017, 2019,  
 .....2025, 2026, 2027, 2037, 2052,  
 .....2057, 2062, 2085, 2087, 2088  
 MGA .....2023, 2057  
 Minolta .....2022  
 Mitsubishi .....2023, 2027,

.....2033, 2035, 2045  
 Motorola .....2015, 2027  
 NEC .....2018, 2020, 2021, 2033, 2037  
 Nikon .....2014  
 Nokia .....2025, 2037, 2038, 2057  
 Nokia .....2021, 2025, 2037, 2038, 2057  
 Olympus .....2015, 2054  
 Optimus .....2017, 2027, 2031, 2037,  
 .....2042, 2077, 2086, 2087, 2088  
 Orion .....2002, 2004, 2016, 2036,  
 .....2046, 2052, 2070, 2072, 2078  
 Panasonic .....2015, 2042, 2053,  
 .....2054, 2055, 2087  
 Philco .....2015, 2018, 2052, 2078  
 Philips .....2015, 2035 (DEFAULT VCR),  
 .....2074, 2075  
 Pioneer .....2031, 2033, 2035  
 Portland .....2011  
 Proscan .....2032  
 Protec .....2034  
 Quasar .....2015, 2042, 2087  
 Radio Shack .....2001, 2085  
 RCA .....2015, 2022, 2027, 2032, 2038,  
 .....2057  
 Realistic .....2001, 2015, 2017,  
 .....2025, 2026, 2027, 2037  
 Ricoh .....2014  
 Runco .....2019  
 Samsung .....2024, 2057, 2076, 2077  
 Sansui .....2001, 2021, 2033,  
 .....2052, 2058, 2078  
 Sanyo .....2025, 2026, 2037, 2057  
 Scott .....2023, 2024, 2040, 2046  
 Sears .....2001, 2015, 2017,  
 .....2022, 2025, 2026, 2037  
 Sharp .....2027, 2073  
 Shintom .....2034, 2037  
 Sony .....2001, 2012, 2013, 2014, 2015  
 Sylvania .....2001, 2015, 2023, 2035  
 Symphonic .....2001  
 Teac .....2001, 2021  
 Technics .....2015, 2042, 2054  
 Teknika .....2001, 2015, 2007, 2017  
 Thomson .....2021, 2064, 2074  
 Toshiba .....2021, 2023, 2024, 2035, 2074  
 Victor .....2008, 2021, 2033  
 Video Concepts .....2020, 2024  
 Wards .....2001, 2015, 2022, 2026,  
 .....2027, 2032, 2034, 2035, 2057  
 White Westinghouse .....2052, 2059  
 Yamaha .....2018  
 Zenith .....2001, 2014, 2019, 2052, 2078

**Códigos de Configuración para Disco de Video Digital**

Akai .....	5316
Harman/Kardon .....	5314
JVC .....	5311, 5318
Kenwood .....	5307
Magnavox .....	5302
Mitsubishi .....	5303
Onkyo .....	5302, 5317, 5319
Panasonic .....	5301, 5322
Philips .5302, 5308 (DEFAULT DVD)	
Pioneer .....	5305, 5312, 5321
Proscan .....	5304
RCA .....	5304
Samsung .....	5313
Sharp .....	5320
Sony .....	5306
Technics .....	5301
Thomson .....	5310
Toshiba .....	5302
Yamaha .....	5301, 5309

**Códigos de Configuración para Cable**

ABC .....	3002, 3003, 3004, 3006, 3008
Bell & Howell .....	3006
Cabletime .....	3016, 3019, 3025, 3029
Decsat .....	3027
.....	3007
General Instrument .....	3004, 3020, 3031, 3046
Goldstar .....	3014, 3047
Grundig .....	3035
Hitachi .....	3004
Jasco .....	3007
Jerrold .....	3002, 3004, 3005, 3006, 3007, 3020, 3031, 3046
LG Alps .....	3044
Memorex .....	3001
Oak .....	3009
Pacific .....	3039
Panasonic .....	3001, 3013
Paragon .....	3001
Pioneer .....	3014, 3036
Pulsar .....	3001
Quasar .....	3001
Radio Shack .....	3007
Rembrandt .....	3004
Runco .....	3001
Samsung .....	3014, 3040
Satbox .....	3024
Scientific .....	3003, 3032, 3049
Scientific Atlanta .....	3003, 3008, 3021

Signal .....	3007
Signature .....	3004
Starcom .....	3002, 3007
Stargate .....	3007
Starquest .....	3007
STS .....	3015
Tusa .....	3007
United Cable .....	3002
Videoway .....	3017
Zenith .....	3001, 3034

**Códigos de Configuración para Satélite**

Amstrad .....	4003, 4016, 4025, 4038, 4039, 4042
Armstrong .....	4015
AST .....	4027
Astro .....	4008, 4039, 4045
Avalon .....	4031
Axis .....	4030, 4046
Best .....	4030
Blaupunkt .....	4008
Brain Wave .....	4022
Bush .....	4002
Cambridge .....	4024
Channel Master .....	4029
Comlink .....	4019
Echostar .....	4031, 4036, 4061
Ferguson .....	4002, 4009, 4010, 4023
Fidelity .....	4016
General Instrument .....	4012
Grundig .....	4008, 4010, 4048
G-sat .....	4009
Hirschmann .....	4008, 4032, 4039, 4040, 4049
Hitachi .....	4037
Houston .....	4053
Intervision .....	4050
ITT .....	4005
JVC .....	4048
Lennox .....	4050
Luxor .....	4005, 4049
Manhattan .....	4037, 4045, 4050
Marantz .....	4011
Maspro .....	4004, 4023
Matsui .....	4024, 4048
Neusat .....	4057
Newhaus .....	4013
Nokia .....	4005, 4032, 4037, 4049, 4054, 4063
Pace .....	4002, 4009, 4014, 4023, 4037, 4055, 4058



Códigos de Configuración para Satélite	
Philips .....	4007, 4011, 4020, 4037, 4048, 4059
Pioneer .....	4021, 4059
Planet .....	4061
Promax .....	4037
Prosat .....	4019
Quadral .....	4029, 4044
Sabre .....	4037
SAT .....	4027, 4038
Satcom .....	4026, 4051
SEG .....	4030, 4034
Siemens .....	4008
Skymaster .....	4019, 4044, 4051
Sony .....	4017, 4018
Sunstar .....	4043
Telefunken .....	4034
Telesat .....	4051
Thomson .....	4037, 4059
Triad .....	4027
Triasat .....	4040
Universum .....	4008, 4049
Ventana .....	4011
Vortec .....	4034
Vtech .....	4027
Xcom Multimedia .....	4065
Xsat .....	4006, 4065

## LOCALIZACIÓN DE FALLAS

### No enciende

- Revise el cable eléctrico del TV. Desenchufe el TV, espere 10 segundos y luego reinserte la clavija en el tomacorriente y presione nuevamente el botón POWER.
- Compruebe que el tomacorriente no esté en un interruptor de pared.
- Si está usando una franja de energía CA, compruebe que el fusible de la franja de energía no esté fundido.

### No hay imagen

- Revise las conexiones de antena. ¿Están adecuadamente sujetas al enchufe ANT 75Ω del TV?
- Revise la configuración correcta del sintonizador en el control SINTONÍA.
- Trate de ejecutar la función Auto Programa para encontrar todos los canales disponibles.
- Presione el botón AV en el remoto para comprobar que esté seleccionada la fuente de señal correcta (FRENTE o canal actual).

### No hay sonido

- Revise los botones de VOLUMEN.
- Revise el botón MUTE en el control remoto.
- Si está tratando de conectar un equipo auxiliar, revise las conexiones de enchufes de audio ubicadas en la parte delantera del TV.

### El remoto no funciona

- Revise las baterías. Si es necesario, reemplácelas por baterías de alto rendimiento (cloruro de zinc) o alcalinas tamaño AA.

### El remoto no funciona en forma continua

- Limpie el control remoto y la ventana del sensor de remoto en el TV.
- Revise el cable eléctrico del TV. Desenchufe el TV, espere 10 segundos y luego reinserte la clavija en el tomacorriente y presione nuevamente el botón POWER.
- Si está usando una franja de energía CA, compruebe que el fusible de la franja de energía no esté fundido.
- Compruebe que el tomacorriente del TV no esté en un interruptor de pared. EL TV muestra un canal equivocado o no muestra canales más allá del 13
- Repita la selección del canal.
- Agregue los números de canal deseados a la memoria del TV (usando el control EDITAR CANALES).
- Compruebe que SINTONÍA esté configurado en la opción CABLE y ejecuta la función Auto Programa para encontrar todos los canales disponibles. El TV muestra líneas blancas en el buzón cuando se ve un disco DVD
- Algunos discos DVD están codificados hasta con un 30% más de información de vídeo, para dar al espectador la mejor calidad de imagen posible. Con el reproductor de DVD en el formato de imagen 16:9, la reproducción de este tipo de disco con información adicional de vídeo puede producir algunas pequeñas líneas blancas en la parte superior del área negra del buzón. Con algunos de estos discos, esta situación es inevitable y no requiere una llamada de servicio.

## 90 días de mano de obra y un (1) año de piezas y dos (2) años de pantalla

**PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS** garantiza este producto contra defectos en el material o en la mano de obra, sujeto a las condiciones que se establecen a continuación:

### COMPROBANTE DE COMPRA:

Para obtener la reparación garantizada del producto, debe presentar un comprobante de la fecha de la compra. Se considera como tal comprobante un recibo de venta o algún otro documento que indique tanto el producto y la fecha en que lo compró, como también el distribuidor minorista autorizado.

### COBERTURA:

(Si se determina que el producto tiene defectos)

**MANO DE OBRA:** Durante un período de noventa (90) días desde la fecha de compra, Philips reparará o reemplazará el producto, según sea su criterio, sin ningún costo o pagará los cargos por concepto de mano de obra a la instalación de reparación autorizada de Philips. Después de un período de noventa (90) días, Philips no será responsable de los gastos en que se incurra.

**PIEZAS:** Durante un período de un (1) año desde la fecha de compra, Philips proporcionará, sin ningún costo, piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas a cambio de las piezas defectuosas. Los centros de servicio técnico autorizados de Philips proporcionarán el retiro y la instalación de las piezas de acuerdo con lo que indique la garantía de mano de obra específica.

**PANTALLA:** Durante un período de un (2) años desde la fecha de compra, Philips proporcionará, sin ningún costo, un dispositivo de pantalla activa nuevo o reacondicionado a cambio de la pantalla defectuosa. Los centros de servicio técnico autorizados de Philips proporcionarán el retiro y la instalación de las piezas de acuerdo con lo que indique la garantía de mano de obra específica.

### SIN COBERTURA DE GARANTÍA

Su garantía no cubre:

- Los costos de mano de obra por la instalación o preparación del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de los sistemas de antena externos al producto.
- La reparación del producto y/o el reemplazo de piezas debido a la instalación inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, al abuso, descuido, mal uso, accidentes, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren en control de Philips.

- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su operación en cualquier país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Los daños al producto durante el envío cuando el empaque no ha sido el adecuado o los costos asociados con el empaque.
- La pérdida del producto en el traslado y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- Los productos vendidos TAL COMO ESTÁN o RENOVADOS.

### PARA OBTENER EL SERVICIO TÉCNICO DE LA GARANTÍA EN EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VIRGENES DE EE.UU...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

### PARA OBTENER EL SERVICIO TÉCNICO DE LA GARANTÍA EN CANADA...

1-800-661-6162 (si habla francés)  
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS CASUALES O IMPORTANTES QUE INFRINGAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPOSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTA LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten las exclusiones o la limitación de los daños casuales o importantes, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen a usted. Además, si usted celebra un contrato de servicio con la sociedad PHILIPS en un plazo de noventa (90) días desde la fecha de venta, no se aplicará la limitación sobre la duración de la garantía implícita.

*Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.*

**Philips, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026**

EL6588S002 / 07-04

Impreso en EE.UU.